UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS
10012 - 109th St.,
Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 37. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, September 14, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 14. вересня, 1948. Число 37. Рік XXI.

Кінґ уступить по повороті з Европи. Пірсон став мін. заграничних справ

Премієр Мекензі Кінґ приййняв 10 вересня представників преси перед своїм виїздом до Европи і перед ними заявив, що 51-літній Л. Б. Пірсон зістав назначений на міністра заграничних справ Канади.

Пірсон, дотепер заступник міністра заграничних справ і професійний дипльомат обійме теку по Сан Лоранові, який знову став міністром справедливости до часу, коли обійме уряд премієра.

На пресовій конференції був присутний мін. Сан Лоран. Мекензі Кінґ заявив в його присутности, що як тільки він вернеться з Европи, зараз зложить уряд премієра і новим премієром стане Ст. Лоран. Він вернеться до Канади на початку листопаду.

Пізніше звідомлення з Оттави подало, що Ст. Лоран фактично перебере уряд премієра в понеділок 13 вересня, коли Кінґ виїде до Европи. По приїзді Кінґа з Европи передача уряду відбудеться формально.

Одним з перших актів нового премієра буде вислухання радою міністрів відклику семи провінцій у справі підвишки фрейту залізницями. Премієр Кінґ давніше відмовився взяти той апель під увагу уряду.

КОЇ ТВОРИТЬ НОВИЙ УРЯД ФРАНЦІЇ

Роберт Шуман не міг створити нового уряду Франції через брак сильнішого попертя зі сторони умірковaних партій, і президент Оріол доручив Генрі Кої зорґанізувати новий уряд. Цим разом партія Де Ґоля поперла Кої і він дістав 351 голосів довіря проти 196 комуністів і їх попутчиків. Кої є з партії соціялістів радикалів, яка не є соціялістичною ні радикальною а консервативною.

Захід звертається до Обєднаних Держав за інтервенцією в справі Берліну

В советській зоні Берліну вибухли нові заворушення населення проти московсько-комуністичного режіму. Товпа з 200,000 берлінців обкидала каміням сімох советських жовнірів а большевики відповіли стріляниною. Згинули два цивільні німці і 18 було ранених.

Комуністи зі своєї сторони уладжують демонстрації товпи проти міської ради. Все те вказує, що Росія є рішена виперти західні держави з Берліну. В колах західних держав вважають ситуацію в Берліні загрозливою і безнадійною. Їх надії дійти з Росією до згоди в Берліні малíють з кожним днем. Британський уряд відбув надзвичайне засідання в справі берлінської кризи.

В неділю комуністи зігнали 120,000 німців в советській зоні на віче, на якому комуністичні лідери виголошували напасливі промови проти Злуч. Держав. Була то відповідь комуністів на спонтанну демонстрацію 300,000 німців в советській зоні проти комуністичного режіму і проти самої Росії. Головним промовцем проти Зл. Держав був советський ґенерал Ґордеєв. Американці виставили 20 панцирних авт у своїй зоні, щоб не впустити комуністичних демонстрантів на випадок нападу на американську зону.

В Лондоні мін. Бевин відбув наради в неділю з амбасадорами Америки і Франції. Західні амбасадори в Москві дістануть нові інструкції і доручення шукати ще одного побачення зі Сталіном і Молотовом. Коли на нараді зі Сталіном не прийде до згоди, західні держави попросять Обєднані Держави, щоб інтервенювали в справі Берліну.

Спеціяльний висланник Сталіна втік до британців

Британське міністерство закордонних справ офіціяльно потвердило втечу до Британії полковника советської армії, "громадянина Токаєва", який твердить, що мав спеціяльні доручення "самого" Сталіна. Він занимав важні пости з советській адміністрації в Німеччині та подає себе спеціялістом ракетової авіяції. В Британії він вже перебуває таємно від деякого часу та пише книжку про советський режім.

Літературний агент Г. Токаєва, заявив, що той при втечі забрав зі собою матеріяли про советський режім величини 100,000 слів, написаних ним самим видуманим кодом (таємним письмом).

Москалі схопили 19 поліцаїв в Берліні

Російські жовніри і поліція в советськім секторі Берліна схопили 19 німецьких поліцаїв з західнього сектора й вивезли їх троком. Москалі взяли їх з французького конвою, кілька бльоків від міської управи.

Поліцаїв спровадили до будинку міської управи два тижні тому, коли тисячі комуністів через три дні нападали на будинок, щоб стероризувати й розігнати некомуністичну більшість управи. Коли поліцаям почав голод дошкулювати, тоді французький командант ґен. Жаневал переговорював з москалями в справі безпечного їх переїзду через советську зону до західньої зони і командант міста ґен. Котіков згодився їх перепустити. Та як тільки вийшли на вулицю, москаль зломив слово і сказав їх схопити.

ДОЩ ПЕРЕРВАВ ЖНИВА В АЛБЕРТІ

В ночі з пятниці на суботу впало 42 цаля дощу в Алберті на просторі 100 миль від Джесперу до Вермиліон включно з Едмонтоном.

Помер Джіннаґ, основник мусулманської домінії в Індії

Пакістан-мусулманська домінія Індії — в жалобі по смерти Магомеда Алі Джіннаґ, першого ґенерального ґубернатора й основника мусулманської держави. Джіннаґ, 71-літній релігійний і політичний провідник 94,000,000 індійських мусулман, помер на серцеву недугу. Поховали його в місті Карачі. На місці його гробу побудують мошею — магомеданську святиню.

Електрифікація Манитоби

Манитобська Електрична Комісія оповістила, що розширила свою програму електрифікації.

В Брендоні будують тепер нову позамійську електричну стацію. Одночасно роблять заходи, щоб піднести продукуючу поємність стації в Портедж ля Прейрі. Заповідають поліпшення в підстаціях у Давфині і Минедосі.

В липні поставлено 13,321 стовпів, а разом від травня закопано 31,471 стовпів.

ВАРТІСТЬ АМЕРИКАНСЬКОЇ ДОПОМОГИ ДЛЯ БЕРЛІНА

З Вашингтону повідомляють що Америку коштує допомога населення міста Берліна 260,000 долярів денно. Ту допомогу дає Берлінові Америка від 26 червня ц. р. Тому, що поміч та далеко не вистарчає берлінцям, Америка думає в найблищому часі збільшити ту допомогу до около одного мільона денно.

ТАКОЖ ҐЕН. ГАЛЬДЕР МАЄ СТАТИ ПЕРЕД СУДОМ

З Франкффурту повідомляють, що один з головних військових дорадників Гітлера б. шеф ґенерального штабу німецької армії ґен. полковник Франц Гальдер має станути на днях перед німецьким судом за уділювання націстам помочі в їх діях на шкоду німецького народу.

КОНФЕРЕНЦІЯ СВЯЩЕНИКІВ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ. На знимці бачити священиків з провінцій Алберти й Британської Колумбії, що зїхалися на священичі наради до Едмонтону в четвер, 9 вересня, 1948 р. Були це перші цього роду священичі наради під проводом Їх Ексцеленції Кир Ніля. Предметом конференції були питання, що виринули зі щойно недавно основаною Дієцезією.

Трейдс енд Лейбор Конґрес завісив юнію залізничників

В доповненні до новинки на стор. 3. подаємо новіше звідомлення з надзвичайного засідання екзекутиви Тдейдс енд Лейбор Конґресу в Оттаві:

Екзекутива завісила в правах потужну юнію залізничників за те, що її провідник Фр. Гал з 23 іншими конґресовими юніями підняв боротьбу проти комуністів у приводі канадійських юній в складі Конґресу, а юнія залізнодорожників одобрила поведення Гала. Ні він, ні інші представники юнії не матимуть права брати участи в недалекій конвенції Конґресу в Вікторії, як довго будуть завішені.

Боротьба проти комуністів в юніях і чистка тих юній з комуністів видно є нелегка справа.

ЗАБЛУКАНА МІНА ЗАТОПИЛА КОРАБЕЛЬ

В околиці порту Галифаксу заблукана міна ще з часу минулої війни натрапила на канадійський корабель "Арлю", який так сильно ушкодила, що в протягу кількох мінут корабель пішов на дно моря. В часі нещасливого випадку було на кораблі тільки 22 особі корабельної залоги, які щасливо вратувалися при помочі ратункових лодок.

Ірґун Цвай Левмі розвязався

З Палестини повідомляють про самоліквідацію підпольної революційно-терористичної жидівської організації Ірґун Цвай Левмі. Вже давніше уряд Ізраїля зажадав, щоб та організація влучила всіх своїх членів в ряди урядової армії або себе зліквідувала, бо з хвилиною створення держави Ізраїля, відпала всяка потреба для існування того рода військової орґанізації. Тепер проголосив провід тої організації, що він рішив її розвязати, щоб оминути непотрібної братовбивчої війни.

Чудесне уздоровлення хлопця в Люрді

Др. Ф. Лер, президент лікарського бюра в Люрді, в південній Франції, проголосив уздоровлення сімлітнього хлопця Ґерарда Бейлі, який був цілковито сліпий від пяти літ.

Хлопця привезла до Люрду його мати в вересні 1947. Одного дня в липні ц. р. коли хлопець відмовляв молитву, несподівано прозрів і з того часу відзискав зір. Саме тоді був в Люрді британський спеціяліст від очей і він ствердив понад всякий сумнів, що атрофія ока, яка спричинила сліпоту, існує далі, однак помимо того хлопчина бачить.

Бостонський епископ-помічник Джон Райт проголосив оречення дра Лера 600 американським паломникам, які тоді прибули до Люрду. Однак церковні власти урядово не проголосили уздоровлення, бо таке оголошення можуть вони видати щойно по році. Хлопця ще раз огляне лікарська комісія і передасть своє оречення церковній комісії під розвагу.

ІРО ПРЯМУЄ перевезти 60,000 скитальців до Канади до червня 1949.

ЧИ ЗНОВУ СОВЄТСЬКІ ШПИГУНИ?

Винипеґська Фрі Прес принесла інформацію в суботу, що невідомі люди викрали секретні летничі прилади з летовища Стівенсон у Манитобі. Спеціяльні слідчі державної поліції прослідожують, чи за ту крадіж не є відповідальна нелеґальна чужа держава.

Міністер транспорту Шевріє потвердив, що викрадено важні частини нового інструменту для контролі при осіданні літаків.

Московські літаки над Данією

Через два дні ескадри советських бомбовиків літали над данським островом Борнгольм. Була то найбільша ревія советської воздушної сили від часу війни. Одночасно советська морська фльота кружляла на Балтійськім морю у берегів Данії. Ці рухи були добре уплянованою мілітарною демонстрацією советської збройної сили, щоб залякати Захід. Звязують її з кризою в Берліні.

СОТКИ ПТАХІВ РОЗБИЛИСЯ ДО ВИСОКОГО БУДИНКУ

В Ню Йорку сотки перелетних птиць розбилися в ночі до хмародера Емпайр Билдінг і неживі попадали на вулицю. Подібне сталося в Филаделфії. Птахи летіли в ночі й недоглянули 102-поверхового будинку.

БОРОЛАСЯ ПІВ ГОДИНИ З ОЛЕНЕМ

На гостинці коло Джартавн в Пенсилвенії дорослий олень напав на 22-літну жінку, вдарив рогами й потовк її. Жінка всунулася на роги оленя і так висіла на них пів години. Крик її почув фармерський робітник і виратував переляқану й ослаблену жінку. Олень утік.

СІМНАДЦЯТЬМА МОВАМИ

Потужна апаратура ватиканської радіостанції передає що тижня сотки програм сімнадцятьма мовами: англійською, французькою, італійською, еспанською, українською, португальською, литовською, німецькою, польською, етіопською, хорватською, угорською, румунською, чеською, голяндською, словацькою та арабською.

Чи Жданов помер власною смертю

В столицях західно-европейських країн вперто кружляють поголоски, що советський достойник та кандидат на наступника Сталіна, ґен. А. А. Жданов, про смерть якого повідомила рада советських міністрів та ЦК партії, не вмер своєю смертю, тільки його замордовано. В офіціяльному комунікаті подано, що він "вмер після довшої хвороби", про яку досі ніхто не знав, ані не згадував. Два місяці тому Жданов ще брав участь в нарадах Комінформу в Румунії. Виявляється, що Жданов справді грав одну з найголовніших роль в советській політиці, а в останньому мало прийти до розбіжностей думок між ним і Молотовом і він мав теж попасти в неласку Сталіна.

НА ПОХОРОН БЕНЕША ПУБЛИКИ НЕДОПУСТИЛИ

Бувшого чеського президента Едварда Бенеша поховано в огороді його літньої резиденції в Сезімово Усті, 80 миль на південний схід від Праги.

Поліція недопустила населення на похорон. Присутними були тільки представники уряду, малі делеґації від дипльоматичного корпусу і кількох орґанізацій, вдова й родина. Короткий похорон відправив празький архієпископ Беран.

Впливи Москви в Індонезії

З Батавії на острові Ява прийшли повідомлення, що там з початком вересня ц. р. обєдналися соціялістична і комуністична партії в одну партію під невинною назвою "робітнича партія". При тій нагоді довголітний провідник соціялістичної партії Індонезії Амір Сярідфедін заявив, що він, не зважаючи на свою провідну ролю в соціялістичній партії, був рівночасно від 1935 р. тайним членом ком. партії Індонезії, про що мали довідатися в часі війни Японці і за це його були арештували так хвалиться Амір, щоб краще приподобатися комуністичним ватажкам Індонезії і їх московським покровителям. Москва пильно стежить за подіями в тій частині Азії, стараючись зробити Індонезію випадовою базою проти "британському імперіялізмові" в Азії.

В Америці почалася президентська виборча кампанія

Від понеділка, 6 вересня, почалася президентська виборча кампанія в Злучених Державах — дивогляд, якого не побачити в ніякій іншій державі світа. Обі партії провели літо на приготованнях і обережнім маневруванні, а тепер починає плисти повінь промов. В найближчих двох місяцях буде повно вереску на радіостаціях, в пресі і на сценах.

Президент Трумен започаткував кампанію в День Праці, а Ґаролд Стассен, що був одним з кандидатів на конвенції, відкрив кампанію републиканської партії промовою 7 вересня. Трумен промовляв в Дітройті, осередку робітництва. Президент осудив закон Тефта Гартлія, який обмежує юнії в справах страйку і остерігав, що вибір републиканського уряду буде означати депресію й безробіття. Самий ґов. Дюї, републиканський кандидат на президента, виголосить першу промову 20 вересня.

Обі сторони звернули увагу на внутрішні справи Америки. Заграничної політики не порушують, бо вона має одобрення демократів і републиканців.

За вибором Трумена заявився провід союзу юній СІО і обіцяв її поперти 5,000,000-ми свого членства. Десять юній, що находяться в руках комуністів, будуть голосувати на Валлеса, кандидата "проґресивної партії".

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЙ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

19. вересня, неділя, Архієрейська Служба Божа і Проповідь з нагоди празника Різдва Пр. Богородиці в Брендоні.

21. вересня, вівторок, празник Різдва Пресв. Богородиці, Архієрейська Служба Божа і проповідь в Сифтоні, Ман.

26. вересня, неділя, о годині 10 рано, Архієрейська Сл. Божа і проповідь в церкві на Відень, Ман., а пополудні, о годині 5-ій Архієрейська Візитація церкви в Форк Ривер.

27. вересня, понеділок, Воздвиження Чесного Хреста. Рано, о годині 10, Архієрейська Служба Божа і проповідь в церкві на Фишинґ Ривер, Ман., а пополудні, о годині 4-ій Архієрейська Візитація церкви в Венлав, Ман.

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ ЗІ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ.

19. вересня, Архієрейська Служба Божа у Катедрі св. свящ. Йосафата в Едмонтоні і з нагоди празнику проповідь.

26. вересня, Архієрейські Відвідини церкви св. Юрія у Менлі, Алта.

= ★ =

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. КИР ІЗ. БОРЕЦЬКОГО

19. вересня: — Виндзор, Онт.
26 вересня: Арх. Служба Божа в Судбурах, Онт.

ЦЕРКВА В БОРОТЬБІ

СВ. ОТЕЦЬ ПРЕДВИДЖУЄ БОРОТЬБУ ЗА ЦЕРКВУ В СЕРЕДУЩІЙ ЕВРОПІ. ЗАВЗИВАЄ НІМЕЦЬКИХ І ІТАЛІЙСЬКИХ КАТОЛИКІВ ДО ЖЕРТВИ

Папа Пій XII. виголосив через ватиканське радіо свою першу промову до німецьких католиків від часу війни. Св. Отець висловив осторогу, що може прийти до того, що вони будуть покликані боронити своєї віри своєю кровю, заки минеться теперішня криза.

Папа мав на думці загрозу від комунізму, хоч не назвав його поіменно.

"Коли знак часу не обманює, говорив Св. Отець, будучність може зажадати від вас, щоб ви причинилися до незалежности Церкви і стали в обороні батьківських прав над своїми дітьми і вибору їх виховання й шкіл. В декотрих полосах може прийти навіть до боротьби до останної краплі крови".

В ІТАЛІЇ

У другій промові до 250,000 молодих жінок, членкинь Католицької Акції, Папа Пій завізвав до нової і сильнішої боротьби проти комунізму. "Католицькі жінки ріжних станів і звань мусять іти в орґанізації по містах і на фармах, де тільки є дівчата, і нести між них Христа.... Вороги Христа візьмуть вас на кпини, будуть висловлюватись до вас з сарказмом, висмівати вас, зневажати і навіть погрожувати — однак ви не смієте дати себе застрашити", говорив Св. Отець.

250,000 католицьких жінок вислухали слів Папи з великою увагою на ватиканській площі, хоч падав безперервно дощ.

Наші світські провідники всюди повинні зрозуміти, що одиноке заборолo перед комунізмом це католицька Церква. Тож хто правдиво бажає ратувати наших несвідомих або за блудших людей перед большевизмом, не має іншого успішнішого засобу як співпрацювати з катол. Церквою та в її дусі. Всяке ослаблювання впливів і ділання католицької Церкви значить тільки, що пособляти большевизмові.

До цеї справи ще повернемо.

Канада буде спроваджувати масло

Канадійський уряд поробив зарядження для спровадження кількох міліонів фунтів масла в осінних і зимових місяцях. Ведуться переговори з двома країнами, однак в урядових колах не сказали, з якими саме краями.

Вибори в Швеції

Дня 19 вересня мають відбутися вибори до шведського парляменту, щоб вибрати 230 послів до нищої законодатної палати. Головна увага в цілій країні звернена на це, скільки послів виберуть комуністи. Досі мали вони 14 мандатів в парляменті. Загально говорять політичні обсерватори країни, що тим разом комуністична партія повинна стратити наименше половину дотеперішних мандатів. Агресивна політика Росії у відношенні до решти Европи та вислуга шведських комуністів Кремлеві, вплинули на велике зменшення впливів комуністичної партії в цілій країні.

ПОМЕР 'БАЛКАНСЬКИЙ ЛИС'

В Кобургу, в Німеччині, помер Фердинанд І., бувший король Болгарії. Він прожив 87 літ. В 1918 році по програній війні мусів зректися престолу в користь свого сина Бориса. Борис помер під час другої світової війни, мабуть отроєний німцями.

Фердинанд був хитрим дипльоматом і придбав собі назву "балканського лиса".

ЦІНИ ПОЖИВИ ЗНОВУ ПІДНЕСЛИ КОШТИ ПРОЖИТКУ

Кошт прожитку в Канаді підскочив в липні до 157.5 пунктів, з чого кошти самої поживи зросли до 282.6 пунктів. Найбільше заважила ціна яєць, мяса й масла.

Папа взиває до скріплення мирових зусиль

Папа Пій XII. виголосив промову до 600 американських паломників, що відвідують Европу, і при цій нагоді звернувся посередньо до членів ООД, сесія Загального Зібрання якої має початися 21-го ц. м. в Парижі, взиваючи їх до найбільших зусиль для встановлення тривкого миру. Кожний необережний крок міг би тепер довести до нової війни, яка була б — по думці Папи — "неуявленим катаклізмом". Папа виголосив свою промову в англійській мові. З Ватиканських кол заявляють, що звернення Папи було подиктоване його турботою за долю людства та його песимізмом щодо теперішнього положення і щодо мирних можливостей ООД.

Рейд советських кораблів по Середземному морю

Британська влада на острові Мальта повідомляє, що по Середземному морю на територіяльних водах мальтанських появилося пять советських кораблів. Ті кораблі одержала Росія титулом воєнного відшкодування із здобутих аліянтами в часі війни кораблів, що належали до німецької воєнної фльоти. Британські літаки і контрторпедовець "Шеврон" стало обсервують рухи тих рейдуючих російських кораблів.

МЕДИКУ ПЕРЕДАНО ПОЛЬЩІ

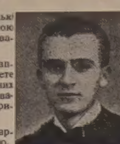
У звязку з останнім виправленням кордонів між Польщею і Радянською Україною залізничу станцію Медику і околицю, положену 7 клм. на схід від Перемишля, передано до Польщі. Місцеве українське населення з Медика та сумежних сіл "добровільно" переселюють до УССР.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняемо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуемо лікарські рецепти поштою.



Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709 - 111 AVE., EDMONTON, Phone 22331 — LAMONT, ALTA, Phone 53 — VEGREVILLE, ALTA, Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

ДВА РОКИ ПРАЦІ

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ. КАМПАНІЯ 1948 РІЧНОГО ДАРУ ПОЧИНАЄТЬСЯ 1 ЖОВТНЯ, 1948.

В першій мірі Централя має за ціль нести поміч існуючим українським католицьким організаціям тут в Канаді, координувати їх працю та поширити їх членство. Цими організаціями є Братство Українців Католиків Канади, Українське Католицьке Юнацтво, Ліга Українських Католицьких Жінок, Запомогове Братство св. Николая та Місійне Тов. св. Йосафата.

Через два роки Централя служить цим нашим організаціям через відбуття спільних зборів, друк обіжників та інших циркулярів, поміч в організаційних справах, поради, достарчення програм на концерти та свята, поміч в улаштовані зїздів та здвигів, висилання бесідників на організаційні підприемства, поміч у висилці обіжних листів та друків, та виготовленням друків для провідничих курсів УКЮ.

Ця праця зі зростом організацій побільшується. Заходить потреба одної особи при Централі, котра могла б посвятити ввесь свій час лиш для справ на ших пятьох організацій. Для цього потрібно додаткових фондів. Ці фонди можемо зібрати при щирій співпраці всіх українців католиків в Канаді в кампанії Річного Дару на 1948 рік, котра починається з початком жовтня ц. р. Кожний з нас повинен подбати, щоб ця кампанія увінчалася повним успіхом.

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

З Народнього Дому в Едмонтоні

ФАМІЛІЙНА ЗАБАВА

Подаємо до загального відома ширшому громадянству міста Едмонтону, що Народний Дім устроює велику ФАМІЛІЙНУ ЗАБАВУ в суботу, 11 вересня, о годині 8-ій вечером.

Запевняємо всіх, що з гарно приготованою перекускою і з добірною орхестрою весело й приємно проведете вечір.

=★=

ПРОБИ СПІВУ

Час вакацій минув. Молодь вертається до шкіл, старші до щоденних занять, а співаки і співачки на проби співу.

Перша повакаційна проба відбудеться у вівторок, 7 вересня, о годині 8.30 вечером.

Перед нами велике завдання: Празник св. Йосафата на 19 вересня, а відтак початок щотижневих радіо-передач, починаючи від 28 вересня.

Тому просимо всіх співаків прибути на ту першу пробу, і взагалі приходити на всі проби, бо програма наша широка й багата.

Заряд Нар. Дому.

УВАГА САСКАЧЕВАН!

Провінціональний Зїзд БУК і УКЮ відбудеться в Саскатуні в днях 9 - 10 жовтня, 1948.

Всі готовіться прибути на Зїзд.

НІЧНА БУРЯ В ЕДМОНТОНІ

Сильна вітрюга звіялася над Едмонтоном в ночі з 2 на 3 вересня і часами доходила 56 миль на годину. Однак шкоди в місті не було.

Нові Видання

ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Всч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Відня. Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади. Ціна примірника з пересилкою $2.00. При замовленнях для хорів на 10 або більше примірників ціна $1.50.

ПРОГРАМИ на концерти та свята та готові точки (не треба розписувати роль) можна також набути в Централі. Пишіть за безплатним катальогом на адресу:

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

У справі Home Assurance Company of Canada

ОТСИМ повідомляється власників поліс HOME ASSURANCE COMPANY OF CANADA, що в понеділок 2 серпня, о годині 11.30 перед полуднем предсідник розправи суддя Найвищої Судової Палати, в Калґарах, Алберта, видав рішення для адміністрації депозитами HOME ASSURANCE COMPANY OF CANADA в порозумінні з Провінціональним Секретарем Провінції Алберти, згідно з Алберта Інсюренс актом, і назначив А. Ґ. Биртона, співвласника Peat, Marwick, Mitchell & Company, 41 Canada Life Building, Calgary, ревісером.

Отцим далі повідомляється власників поліс, що на основі закону уважається поліси HOME ASSURANCE COMPANY OF CANADA не дійсними по проголошенню повищого рішення і що особи мають право до своєї пайки з поділу депозитів по відчисленню втрат, які сталися до часу проголошення цього рішення.

Всіх власників поліс HOME ASSURANCE COMPANY OF CANADA далі повідомляється, щоб зголосили до A. G. Burton, 41 Canada Life Building, Calgary, Alberta, до дня 1 жовтня, Року Божого 1948, докладні відомости про існуючі їх контракти, і претенсії проти HOME ASSURANCE COMPANY OF CANADA, докладно удостовірені законною декляpацією.

A. G. BURTON
Receiver.

ДР ЕВГЕНІЯ ГОЛОВАЧ
Спеціялістка
Недуг Немовлят і Дітей.
6 Christie Bldg. — Edmonton
Тел. Офісу: 23213; Дому: 28275

Едмонтонські школи замкнені через параліж

Пошесть діточого паралїжу в Алберті виказує 170 випадків, з чого 40 в Едмонтоні.

Внаслідок того початок шкільного року відложено принаймні на два тижні в Вест Джеспер Плейс, Атабаска, Ґренд Прері, Ветескивин і Верміліон.

В Едмонтоні наука в вищих школах (10 до 12 ґрейдів) зачнеться 7 вересня, а в нижчих ґрейдах десь по 12 вересня.

ПОШЕСТЬ ПАРАЛІЖУ ОСЛАБАЄ

В Едмонтоні, Ґренд Прейрі і кількох інших місцевинах, де пошесть діточого паралїжу особливо сильно лютувала, було менше нових випадків і згідно з опінією лікарів, пошесть почала ослабати.

СКОЧИВ У МОРЕ З ВИСОТИ 535 СТІП

В Шотляндії морський офіцер поставив рекорд, скочивши в морський залив з висоти 535 стіп. Під час скоку віддихав киснем і гелієм. Попередній рекорд був 440 стіп.

КОНВЕНЦІЯ ГЛУХО-НІМИХ

В Винипеґу відбулися недавно наради глухо-німих, що зібралися тут на конвенцію. Всіх делеґатів від Товариство Глухих Західньої Канади зібралося 210. Наради отворив ґубернатор Дост. Р. Ф. МекВилліям промовою, якої зміст передала делеґатам пані Ц. МекФейл мовою глухих, отже знаками, якими глухі говорять. Окремо говорив головний інспектор виховання в Манитобі, Ц. К. Роджерс, кладучи натиск на те, що треба пильно дбати, щоб глухих дітей так виховувати, щоб вони могли самостійно для себе працювати, як нормальні люди і розвивати свої спосібности.

Р. Й. Д. Виліямс, головний надзиратель школи німих в Саскачевані, перечислив фахи, до яких там глухих приготовляють, а то: споювання металів, шкіряні вироби, вироби металеві, ковальство, шевство, оправа книжок, кравецтво, ткацтво, друкарство, голярство та ще дещо.

Наскільки на конвенції промовляли та радилися самі глухі, то говорили вони своєю мовою, отже пальцями рук, складаючи їх в ріжні свої букви. Для чоловіка, що чує, в часі такої бесіди панує повна тишина, однако ж для тих, що вміють так говорити, це дійсна жива і голосна мова.

Увага! Українські Нар. Доми

Я маю на складі гарні олійні сценарії для сцен. Ріжні куртини, заколіси до грання представлень. Ціни уміркованi. — По ближчі інформації пишіть до:

J. Y. PUSHKA
P.O. Box 393 — Minnidosa, Man.

На Продаж

Мясарня і Ґросерня в скоро-розвиваючімся фармерсько - індустріяльнім містечку із 400 людности. Річний оборот $30,000. Все модерне уладження. Всього разом за $10,000, Можна взяти на сплати після угоди. Як оглянете, то певно сподобаєте.

Вдавайтесь на адресу:

Ukrainian News
Box 100
10012-109 St. — Edmonton, Alta.

Фарма на Продаж

5 миль від міста Вильна. Є трохи ріллі і багато сіна і добрі будинки. Одна миля до школи і близько до доброї дороги. Продам фарму саму, або разом з кіньми і машинерією.

За дальшими інформаціями вдавайтесь до:

MIKE MAZUR
Vilna — Alberta.

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.
І ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ LL B
Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах.
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
302 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK
Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин
ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray i Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.
9-11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Гудсон Бей)

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

Телефон Офісу: 28639
CANADIAN DENTAL LABORATORIES
В. Р. Петтіт, властитель.
4 Christie Grant Blk., Edmonton

З життєвої правди

Коли говориш зі злодієм, не пильнуй своїх кишень, а пильнуй його рук.

=★=

Не ошукуй своїх ближніх, бо можеш натрапити на хитрішого від себе.

=★=

Настав уха, замкни уста, то пізнаєш людську глупоту, а твою ніхто.

=★=

З увічливости люди всміхаються в очі, а сміються поза очі.

Гумор

ДОСВІД.

— Що то є досвід?
— Є то те, що нам лишається, як зиск, коли все втратимо.

=★=

— Пане, ви замолодий, щоб женитись з моєю дочкою. Вона має 26 літ, а ви?
— 21.
— То почекайте ще 5 літ, то будете мати тоді бодай однаково.

=★=

ХТО БІЛЬШ МУЗИКАЛЬНИЙ?

— Чоловік чи жінка?
— Очевидно, чоловік!
— Чому?
— Бо коли він ще малий — називають його бубном, коли трохи старший — смиком, а коли ожениться — то бандурою.

=★=

ВЛУЧНА ЗАУВАГА.

Промовець на вічу говорить довго, нудно й незрозуміло. Вкінці каже:

— А тепер, коли себе запитаю....
— То й так нічого не довідаєтеся! — перебиває один з присутних.

DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

ДР Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block,
DAUPHIN, — MANITOBA
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

НАПРАВА
Ґарантована і скора робота по дуже уміркованій ціні.
Принимаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25785

Ренч на продаж

Худобячий Ренч — ¾ секції — 34-63 - 3 - 4 мер. Стайня з ломаним дахом, хата на дві кімнаті, 20 акрів альфальфи і алсайк конюшини, 60 акрів нового орання, решта сінокос і добрий пастівник. $1200 за кводер. 10 миль на захід від Колд Лейк, попри гайвей.

Зголошуйтесь на адресу:

J. MALONEY
Cold Lake, Alberta.

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Andruchow
про Колон Терапію на пільгу від Затверджения.
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

Наївна людина повірить у кожну брехню, а коли трапиться, що брехня надто неймовірна, то наївна людина прийме її на рахунок своєї глупоти.

Banzo Construction Co. Ltd.
ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР
Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Уміркованi Ціни!
Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428
ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines. Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ГРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

HAYWARD'S
ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАҐАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ
RELIABILITY
Люмбер — Прибори
Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
Над Армі, Нейві і Ерфорс Клюбом
9964 Jasper Ave. — Suite 31.

FINER QUALITY BETTER SERVICE
CUTS DESIGNS
PHONE 25892
PAZDER Art ENGRAVING
9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ
Запрошуємо приїзджаючих до Едмонтону, або тут замешканих, щоб нас відвідали й порадились в справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т. п. Даємо найкращу услугу.
NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE
10533-97 St. — Edmonton, Alta.
Phone 27316

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24646

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 33683.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74580

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82850
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1603 Дому W2066
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірургії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 6676
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та міхуряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревили, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton.

ДОВІРЯЮЧУ,
ЧЕМНУ і
ДОСВІДНУ ОБСЛУГУ
подають всі наші льокальні
Елевейторні Агенти
(43A)

FEDERAL GRAIN LIMITED

Новинки з Канади

Канадійський уряд перестерігає перед шпигунами

Міністерство заграничних справ остерігає канадійське населення перед висиланням до країв східньої Европи, окупованих Росією — якихнебудь інформаційних матеріялів, що мають військову вартість.

ЧОГО НЕ ТРЕБА ВИСИЛАТИ

Департамент заграничних справ остерігає, щоб не висилати ніяких мап, фотографій мостів, залізниць, портів, телефонічних книжок, списків фабрик і ілюстрованих карток з краєвидами чи мостами і т. п., які може використати летунство ворога.

Подібну заборону посилок того роду матеріялів видали тиждень тому Злучені Держави.

ТРЕБА БУТИ ДУЖЕ ОБЕРЕЖНИМИ

Вище названі матеріяли є дуже придатні для військової влади ворожих держав на випадок будучої війни.

Перед другою світовою війною аліянтські команди мали багато того роду матеріялів ви дістаних з Німеччини, і послужили вони в часі війни до удатного бомбардування міст, мостів, фабрик, морських портів та інших військових обєктів німецьких — летунством британійським і американським.

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує прищі в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті пляни та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.
Слоїк $1.10 з пересилкою.
Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept. F.

ГОРОЖАНСЬКЕ ФОРУМ

ДЕКЛЯРАЦІЯ ІНТЕНЦІЙ

1. Питання. — Що то є "Деклирейшин оф Інтеншин"?

Відповідь. — Декларейшин оф Інтеншин є заприсяжена заява апліканта, що він задумує стати горожанином Канади і замешкати постійно в Канаді, і що він перед натуралізацією зречеться назавжди приналежности й вірности кожному чужому суверенові або державі, якої був підданим або горожанином заки став натуралізованим горожанином Канади.

2. П. — Хто може внести Декляраціщ Інтенції?

В. — Кожний чужинець, що скінчив 18 літ життя або більше, і якого законно допущено до Канади для постійного осідку, може внести таку Декляраціію Інтенцій. Це відноситься в однаковій мірі до мужчин і жінок.

3. П. Коли можна внести Декляраціію Інтенцій?

В. — Декляраціію Інтенцій, щоб стати канадійським горожанином, можна внести кожного часу після законного допуду до Канади на постійний осідок.

4. П. — Які є освітні вимоги для апліканта, що вносить Декляраціію Інтенції?

В. — Від чужинця не вимагається знання англійської або французької мови, коли він вносить свою Деклярацію Інтенції. Також не мусить він знати читати й писати. Він мусить підписати Деклярацію, але як не вміє писати, то може зробити замість того хрест.

НЮ ЙОРК. — Папа затвердив новий переклад біблії старого завіту на модерну англійську мову, виготовлений в Америці. Досі вживано біблії в англійському перекладі з 1609 року.

Страшний пожар нафтового шибу в Ледук, Алберта

Нафтове джерело "Атлентик ч. 3", коло Ледуку в Алберті працювало ненормально від березня ц. р. і час до часу викидало безконтрольно величезну масу ропи, до 12,000 денно, якої не можна було схопити. Величезна більшість ропи розливалася по полі на просторі 40 акрів. Крім того з криниці бухтіли маси природного ґазу. Помимо всіх зусиль не вдалося джерела загатити ні залляти водою.

Минулого тижня знову наступив сильний вибух ропи й ґазу а потім повстав страшний пожар, що тревав три дні і пожер ропи вартости $150,000.

Вкінці таки перемогла людська техніка. Величезні машини помпували денно по 30,000 й більше бочок води з ріки Саскачевану (ріка пливе кільканадцять миль подальше), за ливали проверчені бічні діри і так зневтралізували тиснення нафти й ґазу. При кінці тижня криниця заспокоїлася і немов вернула до нормального стану. Тепер загачують широкий мов кратер отвір цементом та іншим твердим матеріялом.

Ввесь час як горіло, булдозери викочували навколо вали землі, 300 стіп від вогню, щоб ізолювати пожар від сусідніх криниць.

Власник фарми продав навесні частину фарми, де вивертіли Атлентик ч. 3, за $200,000 і крім того забезпечив собі 12 процент приходу від добутої ропи. Бувало, що 1 день приносив йому $4,000 приходу. Тепер пропала надія, тільки осталися $200,000.

Револьта в Трейдс енд Лейбор Конґресі через комуністів

Екзекутива канадійської федерації юній — Трейдс енд Лейбор Конґресу признала 10 вересня на своєму надзвичайному засіданні в Оттаві, що в Конґресі вибухла револьта через комуністів. Як про це ми писали в минулому числі нашої газети, сильна група з 23 конґресових юній під проводом Френка Галла, заступника президента Конґресу, повела кампанію за чисткою юній з комуністів. Офіційна лінія проводу Конґресу є проти чистки.

Безпосередню притоку до конфлікту в Конґресі дала юнія моряків на Великих Озерах онтерійських, Кенейдієн Сімен Юніон, яку опанували комуністи і під їх проводом вона веде затяжний страйк моряків. Протикомуністична частина моряків відкололася від тої юнії, створила свою власну і вступили до великої протикомуністичної моряцької юнії в Злучених Державах і з нею до Американської Федерації Праці.

Кошт мужеських сорочок більше як подвоївся

Комісія цін в Оттаві довідалася, що ціни мужеських сорочок більш як подвоїлися від 1939 року. Ф. Лісі, начальник відділу в домініяльнім статистичнім бюрі зізнав, що ціна сорочок виносить 227.6 проц. більше як в серпні 1939. Найбільший скок ціни зробили в минулому році.

Звичайно дешевої якости сорочок продається тепер $4, сказав Лісі. Склеп платить $32 за дозен, вже з оплатою 8-процентового податку і фрейту.

120 БУШЛІВ ВІВСА З АКРА

На фармі Стен Лера, недалеко містечка Ґледстон у західній Манитобі, намолотили 120 бушлів вівса з акра. Голова ради збіжевих комишинерів Д. Мекензі сказав, що оскільки відомо то це рекордовий урожай в Манитобі.

Коло Ледук розбився американський літак

У вівторок опівночі впав на землю і згорів американський літак, 40 миль на полудневий схід від Едмонтону й около 15 миль на полудневий схід від Ледук. В літаку було 8 осіб. Два летуни і інжинір осталися в літаку поки він не злетів на землю, а з пятьох пасажирів три згинули і двох було ранених. Вони вискочили з літака з легкопадами.

ЗМЕНШЕННЯ ФАРМЕРСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ В САСКАЧЕВАНІ

Саскачеванський мі-ністер рільництва І. С. Ноллет виказує, що число фармів в тій провінції змаліло з 145,000 на 125,000. Він приписує цю обставину фактові, що моторова машинерія є закоштовна, щоб приносила відповідні приходи фармерам і фармері мусять купувати більше фармів, щоб їм поплатилася господарка.

ПОРТ ЧОРЧИЛ В БІЖУЧОМУ ВИВОЗІ

До північного манітобського порту Чорчил має прибути в тому вивозовому сезоні тільки 15 транспортових кораблів. Так малу участь кораблів в біжучому вивозовому сезоні пояснюють вичерпанням збіжевих запасів, причому цьогорічні жнива дуже припізнилися і нема ще нового збіжжя, приготованого на експорт.

ІНДІЯНСЬКИЙ СУДДЯ МАЄ ПРАВО ТАК СКАЗАТИ

В Торонті поліційний суддя (меджистрейт) О. М. Мартин, дав таке напімнення трьом чоловікам, яких засудив за бійку під час сварки, коли один назвав двох інших "форінерами".

"Це країна багатьох національностей і люди не повинні називати один другого чужинцем", сказав він.

"Коли про це мова", говорив він, "всі з нас тут є чужинцями — за винятком мене".

Меджистрейт є чистокровним індіянином з племени — Шість Націй.

Він засудив всіх трьох на $100 бонду кожного, що будуть сидіти в спокою цілий рік.

Уранова гарячка

Невеличка місцевина Колбридж, 120 миль на північ від Ванкуверу, переживає від декого часу нервове напруження в звязку з відкриттям покладів уранової руди в околиці озера Ган Лейк. Ресторани є без обслуги, жінки кидають свої родини, — майже все населення спішить як може найшвидше до того озера, щоб зайняти копальняні терени.

Пригадуються сцени з історичної "золотої гарячки" в північно-західній Канаді, на Алясці і в Каліфорнії пів століття тому й більш.е

РІЖНОМАНІТНІСТЬ У КАНАДІЙСЬКІЙ АРМІЇ

Історична секція канадійської армії виказала, що в другій світовій війні служили в армії 730,625 таких, що уродилися в 48 ріжних краях. Найбільше з тих, що уродилися поза Канадою, походили з Англії (39,907), а найменше число з Альбанії і Чорногори, по 3 з кожного краю.

ЕДМОНТОНСЬКІ СКЛЕПИ ЗНИЗИЛИ ЦІНУ МЯСА

В великих едмонтонських склепах знижено ціну воловини й баранини від 10 до 15 центів за фунт.

Канада збільшує армію о 5,000 вояків

Міністер оборони Брук Клекстон відвідав військовий табор в Кемп Борден, Ман., і при тій нагоді заявив, що протягом осени й зими відбудеться побір до канадійської армії.

Завданням кампанії буде збільшити персонал чинної армії о 5,000 жовнірів. Тепер персонал чинної армії виносить 35 тисяч.

Повищу заяву мін. Клекстон зробив по нараді з американським міністром війни Форесталом.

Три дні потім мін. Клекстон мав розмову з представниками преси в Оттаві і в ній звернувся з закликом до канадійської молоді, щоб "помогла нам стати на сторожі нашого краю". Департамент оборони приготовляє кампанію за побором необмеженого числа рекрутів. В такій ситуації заповіджене збільшення армії до 5,000 жовнірів можна вважати перестарілою програмою. Канадійські збройні сили приймуть необмежене число новобранців.

Велика радіостація в Манитобі

В Карман, Ман., відбулося урядове отворення нової надавчої стації Сі-Бі-Доблю, в силі 50,000 ватів, а працює вона на 990 кілосайклах. Спеціяльна програма того дня обіймала концерт, промову премієра Ґарсона та інших достойників. Стація випосаджена в наймодерніше уладження.

Подібна стація повстала в Алберті. Спільно з давніше збудованою стацією в Ватровс, Саск., всі три західні провінції будуть мати по одній стації СВС, в силі 50,000 ватів кожну для обслуги більшости населення степових провінцій.

Взаїмний вишкіл молодих старшин для Канади і Зл. Д.

У висліді недавних розмов воєнних міністрів обох названих держав деяка частина молодих канадійців буде студіювати в Морській Академії Америки в Аннаполісі і в Військовій Академії у Вестпойнті.

Знова Канада прийме певну кількість молодих американців на студії до своїх військових шкіл в Бр. Колумбії і в Онтеріо, які вишколюють старшин всіх трьох родів зброї.

Пляни для фармерських домів

В департаменті рільництва в Едмонтоні можна безплатно дістати памфлетку п. н. "Фарм Гавзес", в якій є 10 плянів для фармерських домів. Є там також поради, як уплянувати оточення хати на фармі, то значить як будувати інші фармерські будинки. Постарайтесь дістати одну таку памфлетку.

Реєстрація новобранців в Америці

Дня 30 серпня по всіх місцевостях Америки почалася реєстрація новобранців до обовязкової служби всіх трьох родів зброї підчас мира. Реєстрація треватиме до 18 вересня. Тій обовязковій реєстрації підлягають хлопці, які розпочали вже 19 рік життя, а не покінчили ще 25 літ.

В перших днях мають голоситися ті, що вродилися 1923 року, т. є. найвищий річник а відтак приходять дальші річники аж до тих, що вродилися 1930 року. Вже першого дня зареєструвалося в цілій державі понад 900,000 тих хлопців у віці 25 літ.

На основі розпорядку Муніційної Ради, яка діє з доручення департаменту краєвої оборони — краєва команда армії видала вже наказ до поборових бюр, щоб на місяць листопад вибрати 10,000 зареєстрованих новобранців до активної служби при війську. Інші два роди зброї а саме воздушна фльота і маринарка покищо не потребують свіжих новобранців, тому що дістають вони багато добровольців. Американська преса пише, що тих добровільних зголошень до воздушної фльоти і маринарки є так багато, що їх вистарчить до кінця червня 1949.

Тому що в законі про обовязок реєстрації немає карної санкції за протипоборову аґітацію в деяких поборових бюрах противники обовязкової служби військової поробставляли пікетчиків, які взивали до бойкоту поборового закону, чому поліція спокійно приглядалася.

ДОВІРЯ
ДОСВІД
ЧЕМНІСТЬ
Характеризують обслугу всіх Алберта Пасифик Агентів.
The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

Продукція молока в Канаді

КОРОВА ФРИЗІЙСЬКОЇ РАСИ, що вже чотири роки дала понад 3,000 ґальонів молока річно. — Ця корова, якої власником є Р. Дженкінсон в Елмвуд повіту Оксфордшайр в Англії, дала через чотири останніх років по 3,000 ґальони молока річно. Вона має 10 літ, отелилася шість разів і в своєму віці доєння давала пересічно 6 і пів ґальонів молока денно а в 7½ роках доєння дала поверх 80 тон молока. Та корова не була ніколи суха. Корови британсько - фризійської раси завсіди були високо дійні і ту саму прикмету передають своєму потомству.

Канада є одною з головних країн — продуцентів молока в світі. Продаж молока творить поважну рубрику в приходах канадійського рільництва.

Фармері мали великі приходи з продажі молочних продуктів в воєнних роках завдяки субсидіям і бонусам, які платив їм уряд. В 1945 прихід з молочарства дійшов до $270.000.000, порівнуючи з $148.000.000 на початку війни в 1939.

Збільшений розвій молочарських підприємтв датується від початку війни і досягає свого вершка в 1945. Продукцію молока підбичовував уряд субсидіями впродовж цілої війни. Протягом шістьох років від 1939 до 1945 продукція молока зросла приблизно 1,800,000 фунтів а індустрія як цілість причинилися незвичайно багато до постачання поживи в Канаді і Вел. Британії.

Замітною подією в молочарській ситуації є пересунення продукції останніми роками на Захід. Західна Канада продукує тепер далеко більше. В 1945 Онтеріо і Квебек постачали 62 процент всього набілу, тоді як степові провінції продукували 28 проц., приморські 6 проц. і Бр. Колумбія 4 проц.

В 1920 і 1930-их роках зуживано молоко більше у плиннім стані і для перерібки в фабриках. На фармах виробництво було слабе. З вибухом війни в 1939 зріс попит за плинним молоком і за сметаною, за яку уряд платив субсидії продуцентам від липня, 1942.

Споживання молока в Канаді зросло з 0.87 пайнти на особу в 1939 до 1.01 пайнти в 1946.

Продукція молока осягнула вершок в 1945. В 1946 занотовано, що продукція змаліла о 790,000,000 фунтів і виказувала в тому році 16,937,000,000 фунтів.

НЕБЕЗПЕКА ВІД ВЕЛИКОЇ КІЛЬКОСТИ ЛЕДУ НА БІГУНІ

Американський електричний інжинір Гю О. Бравн, який від 35 літ займається студіями положення земного ґлобу, прийшов до висновку, що маса леду, яка нагромадилася на обох бігунах є так важка, що може перевернути земний ґлоб "догори ногами". Це може спричинити катастрофу в світі. Та щоб до такої катастрофи недопустити радить він стопити маси леду атомовою бомбою.

CFRN 1260 ON YOUR DIAL

УКРАЇНСЬКА РАДІО-ПРОГРАМА

Кожного Вівтірка від 7 до 8 години вечером

ПОЧИНАЄТЬСЯ

28-го Вересня, 1948

УКРАЇНСЬКА РАДІО-ПРОГРАМА ПОЛУЧЕНА З ВЕЛИКИМИ ВИДАТКАМИ І НА ПОКРИТТЯ ТИХ ВИДАТКІВ ТРЕБА І ВАШОЇ ПОМОЧІ

Всі, яким дорога рідня пісня й музика, повинні чимскорше вислати свою жертву до Радіового Комітету, разом із залученою формою:

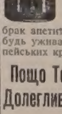
UKRAINIAN RADIO COMMITTEE,
9620 - 109 Ave., Edmonton, Alberta.

В залученню посилаю $.......... Це моя жертва на покриття коштів Укр. Радіо - Програми з Едмонтону.

Імя: ____________

Адреса: ____________

(Кожний жертводавець отримає посвідку від Комітету, а заразом всі жертви будуть оповіщені в пресі).



Не Зволікайте з Долегливістю Жолудка, Жовчі, Печінки або Міхура — Вживайте Рускій Трітмент

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Лік, який помагає звільнити затвердження, нестравність, здуття, жолудкові ґазові болі, вздуваючі-натискаючі жолудкові ґази під грудьми, абнормальний мочовий квас в нирках і міхурі, кваси, біль чи заворот голови, жовчі, печінки недомагання, гемороїди спричинені недомаганням жолудка, гіркий або квасний смак в роті, біль під ребрами або біль по правім чи лівім боці жолудка, брак апетиту. Сотки людей кажуть — це є найліпша медицина, яку я коли будь уживав. Ця медицина є добре відома міліонам по цілій Канаді і европейських краях. Ціна $5.50 за фляшку.

Пощо Терпіти Ревматичні чи Артритичні Долегливости і Болі? Вживайте Мізарг

MIZARH SALVE

На біль голови, болючі плечі чи лопатки, болючі рамена, лікті, запястя, біль грудей, ломбеґо, сятики, біль в клубах, болючі, штивні, спухлі коліна, котики чи суставы, остуджені литки або почуття начеб мурашки лазили поза шкірою. — Вживайте MIZARH SALVE (МІЗАРГ МАСТЬ) для старших лише, раз що 7 днів, а не кожного дня. МІЗАРГ МАСТЬ є проти подражнююча масть, яка викликує висипки на верх тіла у виді шкіряних прищиків, повних нечистої матерії; що наґло по першім намащенню помагає дати поміч від ревматичних долегливостей і болів. Не вживайте MIZARH SALVE на голову, твар або на інших делікатних частинах тіла. Ціна $4.50 за слоїк. MIZARH Масть є добре відома по цілій Канаді.

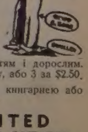
Чому Терпіти від Кашлю чи Застуди? — Вживайте

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Лік по европейській рецепті. Кілька капель DIANA (ДІАНА) взяти з цукром або трошки з горячою водою, поможуть на звільнення кашлю, застуди, катару носа, помагають на астму і бронхіт. Добрі в літі і зимою. Держіть фляшку DIANA DROPS (ДІАНА КАПЛІ) все в себе дома, вони придадуться. Ціна за одну фляшку виносить $1.00.

Чому Терпіти Ревматичні, Артритичні і Мускулярні Долегливости і Болі? — Вживайте

LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB



ЛУСКОС РУМАТИК ПЕЙН РОБ ЛИНИМЕНТ дає скору поміч на біль голови, болючі крижі, лопатки, болючі рамена, лікті, запястя і сустави пальців, біль грудей, ломбеґо, сятики, біль в клубі, спричинений зимним протягом або вогкістю, болючі штивні напухлі коліна, котики, литки або сустави. Цей линимент скоро всякає глибоко в шкіру, і ділає так, щоб принести скорі наслідки. Можна вживати дітям і дорослим. Натирайте болючі місця два рази денно. Ціна $1.00 за фляшку, або 3 за $2.50.

Всі ці лікарства є продавані вашою місцевою аптикою, книгарнею або загальним склепом по цілій Канаді. Ці ліки виробляє:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808

ARCTIC-AIRE

ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ

Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатне — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження,

11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

ВАСИЛЬ ГАВРИЛЮК, властитель.

З широкого світа

Лист зі скитальщини

Один з наших передплатників дістав зі скитальщини листа від своїх знайомих. Той лист кидає світло на ті тяжкі умовини, в яких тепер живуть наші скитальці в Німеччині.

Міттенвальд, 31. 7. 1948.

Вп. п. Професоре,

Лист від вас ми отримали з табору в Італії і цей з Канади. Ми щиро вам вдячні, що ви і далі не забуваєте нас простих селян. Також дякуємо за такий докладний опис своєї подорожі Ми живемо на старому місці і хоч ви недавно виїхали від нас то проте багато дечого від тоді змінилося. Зараз після вашого відїзду відбулися в нашім таборі вибори, досить різкі в пропаганді. Мали ми ріжні летючки (памфлети), де виписували собі взаїмно блуди, а навіть називали себе прислужниками чужих репсимів. Т. зв. урядова ліста виступила на чолі з д-ром Загайкевичом, а опозиційна з др. Годованцем Михайлом. Урядова група здобула 11 місць, опозиція 4. Опозиції зашкодило найбільше те, що мали кепських агітаторів. Загально вибори нічого не змінили, бо лишилися при владі всі ті самі люди. Тільки одно дивне, що за таке мале діло тільки непотрібно себе обчорнювали, а наші вороги певно сміялися в кулак.

Найважніше, що відбулося після вашого відїзду, це грошева реформа в Німеччині. Вона заважила на житті всіх ДП (скитальців). Після довгого говорення таки прийшов той день, що гроші треба було виміняти. То було на самі наші Зелені Свята, 20 червня ц. р. Кожний, кілько би не здав старих марок, отримав на особу тільки по 40 німецьких марок. Та це менше цікаве, але те, що німці за один день зробилися з бідних, тих, що все потребували, богачами: показалися ріжні товари. Так як перед виміною грошей ішли німці до табору гурмами так і тепер ідуть, але з тою ріжницею, що не купувати, але продавати. Німці привозять тепер до табору автами ярину, овочі, муку, все, що треба. В Мінхені в крамницях німці все продають, просять, щоб зайти до крамниці, десь зявилася в німців гандлярська ввічливість, зникла їх брутальність. Але одна біда, що скитальці не мають грошей. Товари навіть не дуже дорогі: 1 кільограм масла 14 до 16 марок, цукор 4 марки, свиньске мясо 2 м., американська мука 1.10 до 1.50 м., бараболі 30 феників, помідори (томати) 80 фен. за 1 кільограм, добрий одяг 120 марок, черевики 20 м., радіо 150 до 200 м., машина до писання 400 м. І все беріть ще й просять, але гроші має тільки той, що працює. Тепер прийшла боротьба за працю, але її нема. Народ кидається за працею на всі боки, але не дістає її. Наші студенти покинули науку, бо не в стані оплатити все новими грішми. Поїхали до ліса до праці, там ще було місце для молодих. Наша таборова кооператива просить, щоб скитальці купували тільки в її крамниці, щоб гроші не йшли в чужі руки.

Найважніше те, що кожний хотів би виїхати з тої Німеччини, бо спокою видно не буде. Але чомусь на більшу еміграцію не заноситься. Вже після вас виїхало трохи скитальців з нашого табору до Франції, після того кілька родин до Венезуели і на тім кінець. Наш таборовий еміграційний уряд оповістив, щоб ми не мали великих надій на виїзд до Злуч. Держав, бо там будуть ріжні перепони. І так ми сидимо в біді і без надії.

Погода в нас в цім році дуже погана, щодня падав дощ, стіни в кімнатах мокрі гірше як в зимі. Харчування в таборі як самі знаєте, погане.

В таборовім кіоску появилися в продажі нові книжки, але вони для скитальців досить дорогі: "Син України" коштує 5 нім. марок, твори Василя Стефаника 6м., Діти чумацького шляху, 3 томи по 4 м., купив би, бо я дуже люблю читати українські книжки, але грошей не маємо.

Прошу нам написати чи можна вивезти за кордон українські книжки, бо ми маємо кільканадцять ще старокраєвих.

Кінчу тих пару слів, дякую вам за память і поздоровляю вас з дружиною. Поздоровляють вас також пп. Проць і Фокшай. Просимо нам писати, як вам живеться у вільній Канаді.

Ваші друзі Марущаки.

УЧАСТЬ УКРАЇНЦІВ В СВЯТКУВАННЯХ 100-ЛІТНЬОГО ЮВІЛЕЮ МІСТА СИРАКЮЗ

Український щоденник "Свобода" в Америці повідомляє, що з нагоди святкування 100 літнього ювілею американського міста Сиракюз, що мало місце дня 14 серпня, відбулася в тому місті велика парада, в якій спеціяльно виріжнилася українська група мешканців того міста. На гарно удекорованій автомашині в одному кінці був справжній "Дядько Сем" в гурті одягнених в українські народні строї дівчат. Над ними виднів напис "Українці на волі". На другому кінці була залізна клітка, в якій сиділа "мати" з двома дітьми і там був напис "за залізною завісою". Через цілий "флевт" потягнено великий напис: "Українці". Всі написи були в англійській мові, а цілий "фловт" був удекорований українськими жовто-синіми красками. Перед і за "флевтом" ішли хлопці і дівчата в чудових українських строях. Кромі того в поході брали участь всі члени українських місцевих організацій і товариств та українські ветерани з обох світових воєн. Той український похід звертав на себе спеціяльну увагу чисельно зібраної публики, яка виявляла свої симпатії до українців окликами: "Українці, ми з вами у вашій боротьбі проти комунізму".

Та участь українців в поході через місто, як також у великому концерті влаштованому містом дня 17 серпня з цеї нагоди, викликала загальні симпатії і признання серед інших етнічних груп місцевого населення й гостей, а місцева американська преса віддала українським виступам найбільше уваги з поміж усіх національних груп цього міста.

Українська громада міста Сиракюз своїм вдалим виступом на ювілею того міста гідно зарепрезентувала український нарід серед інших національних груп свойого міста.

Клопоти Італії з надвишкою власних робітників

Повоєнна Італія має великі клопоти зі справою безробіття власного населення. Перед війною велика кількість італійців еміґрувала що року до італійських кольоній в Африці, де тодішний італійський уряд переводив ріжні будівельні і промислові роботи. Тепер Італія внаслідок нікому не потрібного і нещасливого воєнного авантурництва Мусоліного, втратила майже всі свої кольонії в Африці. а також еміграція на американський континент з Італії є дальше ще утруднена.

Щоби зарадити надмірові робочих сил в Італії, уряд Де Ґаспері звернувся через дипльоматичних представників в Британії, Бельгії і Франції до урядів тих держав, щоб дозволили на масову іміграцію італійців до своїх африканських кольоній. Італія хотіла б вислати там принайменше 2 міліони своїх мешканців.

УКРАЇНЦІ - СКИТАЛЬЦІ ВИЇХАЛИ ДО ЧІЛЄ

Чілійський уряд передбачує переселення двох тисяч скитальців з американської та анґлійської зон Австрії. У червні прибув до Чіле із Сальцбурґу перший транспорт скитальців. Майже половину з них складали українці.

Москва вповні підкорила православну церкву в Польщі

З Варшави повідомляють, що в Москві закінчено переговори між представниками сталінської церкви в Росії і Польщі, у висліді яких православна церква в Польщі повністю підпорядкувалася Кремлеві. Православну церкву в Польщі репрезентує тепер архиепископ Тимотей з Білостоку, який має бути підвищений до стану митрополита на місце усуненого польським комуністичним урядом у Варшаві митрополита Діонізія, який не хотів підчинитися сталінському патріярхові в Москві.

Тепер залишилося ще на території Польщі около 300,000 православних, які розкинені є по цілій державі.

НІМЕЦЬКИЙ СУД ЗВІЛЬНИВ ШАХТА

Німецький апеляційний суд у Штутґарті звільнив Гялмара Шахта, колишнього фінансового "чародія", директора державного банку, якого німецький денацифікаційний суд засудив на вісім літ тюрми за співпрацю з націстичним урядом. Шахт був суджений і звільнений аліянтським судом разом з Ґерінґом, Рібентропом та іншими лідерами в Нірнберґу. Звільнення Шахта німецька публика прийняла оплесками.

БРИТАНІЯ ПУСКАЄ В РУХ ВОЄННІ ФАБРИКИ

З огляду на непевну міжнародню ситуацію британський уряд постановив урухомити нечинні дотепер фабрики зброї й амуніції. 20,000 робітників стануть до праці над збільшенням воєнної продукції.

Лотиська Національна Рада

"Українець у Франції" повідомляє, що майже рівночасно з організацією Української Національної Ради в Европі повстала в місті Еслінгені над Некаром в Німеччині також Лотиська Національна Рада. До неї входить 55 делеґатів від усіх лотиських політичних партій і організацій. На першій сесії тої Ради вибрано екзекутиву з 9 осіб, якої завданням буде в спілці з діючими досі лотиськими дипльоматичними і конзулярними представництвами, боротися за визволення Латвії зпід большевицької окупації, та відновлення самостійности лотиської держави.

ПРОЦЕС ПРОТИ УКРАЇНСЬКИХ РЕВОЛЮЦІОНЕРІВ

Як повідомляє УБІ, 28 червня у Києві закінчився таємний процес проти 17 членів ОУН, яких обвинувачувано у вбивстві 22 керівних працівників НКВД, переховування зброї і ведення підривної роботи проти советської влади на Україні. Всіх підсудних засуджено на кару смерти, яку замінено на примусову досмертну працю в концентраційних таборах.

ІЗРАЇЛЬ ВИТАВ СОВЄТСЬКИХ ДИПЛЬОМАТІВ

До Тел Авіву, столиці Ізраїля на днях прибула російська дипльоматична місія, складаючася з 17 осіб. Сотки жидів з великим одушевленням горячим привітом витали їх у морській пристані.

Характеристичне! Побачимо, чий вплив переважить в Ізраїля, Вашинґтону, чи Москви?.... Не треба забувати, що всі майже провідники Ізраїля — Бен Ґуріон, Шерток і інші — це б. російські жиди.

АМЕРИКАНЦІ ПЕРЕДАЛИ НІМЦЯМ ЇХНІ МИСТЕЦЬКІ СКАРБИ

Американські власти передали під німецьку охорону мистецькі скарби, вартости багатьох соток міліонів долярів. Ці скарби зібрано з багатьох частин світу, де вони були опинилися в наслідок війни. Між ними є колишні дорогоцінні мистецькі колекції Гітлера і Герінґа.

SYMBOLS OF SAFETY

Коли в битвах воювали списами і шаблями, то панцир до певної міри був охороною. Лицар в Панцирі зістав февдальною ознакою безпеки. Відтак зявився стрільний порох і панцирі були добрі лише на збір порошні. Чи ваш нинішний спосіб щадження є перестарілий також?

ЩАДЖЕННЯ Є ДОБРОЮ ІДЕЄЮ!

У Провінціональних Трежюрі Бренчах, є заоферовані дві найновіші ощадні системі. Питайте за Терміновим Рахунком Ощадностей, або Рахунком Відкличних Ощадностей.

PROVINCIAL TREASURY BRANCHES

Ірляндія — край без комуністів

Ірляндський премієр Костелло тепер відвідує Канаду і в Оттаві мав конференцію з представниками преси, на якій інформував про політичні й господарські відносини в Ірляндії.

"Ірляндія (Ейра) — більше католицька як Італія, викорінила в себе комуністів. Край тепер не боїться неспокоїв ні політичної боротьби, такої як край, де находиться Ватикан", сказав премієр Костелло.

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

СЕМЕН ОРДІВСЬКИЙ

СРІБНИЙ ЧЕРЕП

ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ

III.

"РЯБА СОБАКА"

Вогнище погасло й ніхто не підсилював його. Один з мужчин сидів по турецьки недалечко вигнища, другий простелив собі чорну кирею і вигідно поклався на неї.

— Повторюю тобі — промовив по хвилині мужчина, що сидів — повторюю тобі: що добуте шаблею, то договором важко змінити.

Легко сказати! — усміхнувся другий мужчина. — Тільки тепер, думаю, важко змінити договір з москалями.

— Так, ні ти його не зміниш ні я його не зміню. Не змінить ні Четвертинський, ні ряба собака. Але змінюють його й то дуже швидко самі москалі. Що залишилося тепер нам з переяславської угоди? Статті, хіба на спомин, бо їх ніхто тепер не придержується, не шанує, а то навіть і не знає. Так воно завжди з договорами й так воно завжди буде.

— Найгірше, що кожної хвилини Господь готов покликати до себе старого гетьмана...

— Якщо вже не покликав! А ти не думай, що гетьман того не знає. Коли я востаннє бачучись з ним в Чигирині, по суді над Носачем, ще раз пригадав йому свої слова, мовляв договір можна й треба робити завжди зі слабшим, а ніколи зі сильнішим. то тепер гетьман сказав: правильно!... Але тоді —

— Ти забуваєш — перебив другий бужчина, — що тільки якийнебудь договір і то з кимнебудь, міг вирятувати тоді Україну. Це ж недавні часи.... А що найважніше, чернь!

— Розуміємо це дуже добре — погодився сидячий мужчина. — Розумію аж так далеко, що навіть і себе й нас всіх обвинувачую...

— Себе й нас? А тоз якої речі?

— Зовсім звичайно. Чи я, Верещака, чи ти, князь Пузина, чи врешті такі, як князі Четвертинські, а то десятки й сотки інших, повинні були швидше допомогти гетьманові створити накинути поводи черні. А так провідну верству, яка б могла ми, то значить ті, з якими гетьман був рівний і яким міг беззастережно довіряти, щойно багато пізніше до нього зголосилися. І тепер ясно, що воно буде важче й робота створення такої верстви мусітиме йти пиняво. Але її створити треба, бо без неї ні один гетьман не вдержиться в Україні й ніяка влада не буде сильна. Повір мені, що поки існуватиме Україна й поки чернь вибиратиме гетьмана чи накидати свою волю полковникам — поти добра на цій землі не буде.

Хвилину царювала мовчанка. Блакитом неба плив блідолиций місяць, злегка торкаючись срібно-білих бережків хмар. Вогонь кілька разів спалахнув в останнє і погас зовсім.

— Прокопе! — заговорив з тиха другий мужчина. — А яка, на твою думку, наша ціль тепер?

Прокіп Верещака. — Ти так го

Прокін Верещака. — Ти так говориш, Юрку, якби зі смертю гетьмана Богдана наша ціль кінчилася. Чи думаєш, що інші гетьмани, що пануватимуть, коби Господь дав якнайдовше, по смерті гетьмана Богдана, не потребуватимуть нашої помочі? Чи думаєш...

— А Виговський теж? — перебив зтиха Пузина.

Верещака хвилину мовчав.

— Виговський теж! — сказав твердо по хвилі. — Якщо Виговський як гетьман, йтиме правильним шляхом розбудови того, що нам залишив Богом даний — так я присягаю тобі ось тут, що все своє життя і всі сили свої даю йому, так, як дотепер посвятив усе гетьманові Богданові. Але коли він оглядатиметься на договори й при помочі паперів творитиме майбутнє, так перший, що покине його, буду я. І думаю, Юрку, що ти теж підеш моїми слідами ,а за тобою Четвертинський і інші.

— Дозволь! — усміхнувся Пузина. Ти покинеш його чи виступиш проти нього?

— Сміливий ти, Юрку! Ми є на службі в гетьмана, й можемо або згинуть або уступиться. А мабуть ні ти, ні я не належемо до черні, якій, як щось не подобається, то зараз грозить або йде вогнем і мечем. Я грозити не буду.

— Я теж! — шепнув Пузина.

— А вертаючись до Виговського, я його дуже шаную, подивляю його бистрий ум, але не можу погодитися на його лукавства.

— Лукавства? — здивувався Пузина. — Про що ти думаєш?

— Думаю про Москву.

— А чейже він так проти Москви, як і ми? Як врешті і гетьман Богдан.

— Так. Та тут тільки, бачиш, і суттєва ріжниця. Гетьман Богдан людина шаблі й з Москвою тепер говорить, як рівний з рівним. І ми теж так говоритимемо. Аджеж ти, князь Пузина зі своїми маєтностями, можеш за пояс заткнути такого князя Куракіна. Який же він може бути для тебе воєвода? Ми признали зверхність царя. Гарно! Але хай цар не забуває, що в нас гетьман. І що може надійти час, коли гетьман буде зверхником царя.

— Не з нашою черню... — шепнув Пузина.

— Правда, не з нашою черню — погодився Верещака — а й не з великими багацтвами, до яких всі злітаються, як круки. Ти думаєш, що москалям йде про "віру православну?" Та їм жеж в першу чергу наші багацтва. А ради чого вони дружаться з нашими козаками ради чого в кожному місті стоять їхні полки? Чи думаєш, що їхні подружжя з кохання? А їхні полки ради порядку?

— Ясно!

— Ну, й от, чи ми, беручи це, можемо спокійно з ними жити, чи можемо вірити в їхню приязнь! Думаю, що кожний з нас знає, якого ворога має в москалеві, так чого ж низенько їм кланятися, в три погибелі перед ними гнутися, замість просто взяти та й отверто сказати: не паношся тут дуже, бо це наша земля. Хочеш бути нашим приятелем, то дружи з нами, не хочеш, так геть. Воно було б і більше по лицарське й...

— Високо неполітично — сказав Пузина.

— Мій дорогий! З варварами немає ніякої політики. Як не рубнеш шаблею, так нічого не скористаєш! — сказав холодно Верещака.

Пузина глянув на місяць. Доходила північ.

— Проповідуєш тут право шаблі, Прокопе — сказав по хвилині Пузина. — А між тим ти завжди здержуєш Четвертинського, мовляв, вживай шаблі в останньому моменті. А ніколи швидше.

Верещака хвилину мовчав.

— Бачиш, як до кого і як з ким. Слово теж страшна зброя, знаєш сам що я тієї зброї не тільки не цураюся, але навпаки воюю нею вже кілька літ. Але тут бачу, що слово не поможе, що гірше, занапастити усю справу. Тут треба шаблі.

— Але ще й розуму.

— Є він у нас, тільки ми його чомусь то не вживаємо там, де треба..

Пузина знову глянув на місяць.

— Північ — сказав, позіхаючи. — Ти на коли замовив Буланого?

— На північ. Повинен ось-ось бути.

— А чи можна знати — казав протягаючися Пузина — в якої речі тут має явитися полковник сердюцького полку?

— Не тільки можна — всміхнувся Верещака — але й треба. Річ у тому, що треба зробити повстання проти москалів.

— Що? — здивувався безмежно Пузина. — Повстання?

— Так. Звичайнісінькe повстання. Бо якщо ми цього не зробимо, так вони викличуть повстання серед наших козаків.

— Проти кого?

— Проти гетьмана Богдана.

Пузина не міг зі здивування прийти до себе.

— Під милий Біг, Прокопе! І ти це щойно тепер мені говориш? Звідкіля ти це довідався.

Верещака засміявся.

— Від своїх приятелів. А що я це тобі щойно тепер говорю, то не маєш чого дивуватися. Так і треба. Не треба було тобі того раніш говорити, бо справа ця була недозріла, але сьогодні вже час настав.

— А хто має робити повстання?

— Не розумію тебе?

— Значить, хто з наших хоче робити повстання? Кого перемовили москалі?

Ледве помітна усмішка проховзнулась по обличчі Верещаки й згасла в його очах.

— Ти не догадуєшся?

— Ні! — живо заперечив Пузина.

Верещака глянув твердо в очі Пузині.

— Ряба собака! — промовив твердо по хвилині.

Пузина вирячив очі.

— Хто? Хто? — не йняв віри своїм ухам.

Верещака знову посміхнувся.

— Ну. кажу ж тобі, що ряба собака. Докладніше: Буланий, полковник сердюцького полку. Хіба тобі не новина, чому Буланого назвали козаки рябою собакою? Тому, що він ходить завжди в бурці з леопардової шкури й — —

— Та що ти тут теревені гнеш! — розсердився Пузина. — Та ж про це ціла Україна знає, то хіба й до мене це дійшло. Останній дурень я ще не ,.

— Навіть не сумніваюся — лагідно сказав Верещака.

Пузина потер чоло рукою.

— Слухай, Прокопе, я не розумію. Його перемовили москалі, щоб він зробив повстання проти гетьмана, а ти замісць віддати його під гетьманський суд, кличеш його тут на нараду й хочеш знову перемовити його зробити повстання проти москалів. Що воно за чудасія?

— Зовсім звичайна. І я певний, що ти теж це зрозумієш, що більше, навіть похваиш мій замір. А я впевняю тебе, що я затіяв, вповні вдасться.

— Що я тебе похвалю, то зовсім певно, тільки я нічого не розумію. Повір мені, нічого.

— Будь спокійний. Тепер ти не розумієш і думаю, що теж Четвертинський багато не зрозуміє, чи радше розуміє, але внедовзі все вияснится і стане ясне, як оцей місяць, який щоправда не так помагає нам, як радше шкодить.

Пузина глянув на місяць, а відтак на далеку гору, що бовваніла на синяві ясного неба.

— А чому ти не скликав нас до Чортової Балки, тільки поблизу неї?

Навіщо, невідомо ще, чи щирим друзям показувати дорогу до хати?

— Значить, все таки...

— Ясно, чорнокирейником Буланого не зробимо, навіщо отже кликати його в гостину?

— Слухай, Прокопе, а не знаєш ти, чи Буланого перемовили, чи... перекупили?

Верещака зморщив брови.

— Чи перекупили, не знаю і сумніваюся. Ряба собака не має ціни. Ну, а в слід з цим, не забувай, що він полковник сердюцького полку. Ледве чи хтось з москалів зміг би перекупити сердюцький полк.

— Не завжди треба перекуплювати грішми. Можна перекупити становищем, яке багато може дати, а по суті мало коштує.

Верещака поволі хитнув головою.

— Так, як я знаю — поволі сказав — Буланого навіть не пробували перекуплювати. І тим гірше — докінчив тихо.

Здалеку почувся тихий стукіт копит. Хвилину царила мовчанка. А по кількох хвилинах в сріблястій мряці замаячіла висока тінь. Тінь йшла поволі, важко ступаючи, якась зігнена, похила. Помалу наближалася до погаслого вогнища.

— Що це? — спитав Пузина.

Верещака мовчки витягнув пістолю і відвів курок. Те саме зробив і Пузина. Тінь мовчки підходила щораз ближче, важко ступаючи. За нею ішов кінь.

Перший пізнав Пузина.

— Четвертинський! — майже скрикнув. — Але кого він несе?

Верещака сховав пістоль за пояс і підступив кілька кроків вперед. За ним ішов Пузина.

Четвертинський на плечах когось ніс. Він підійшов близенько до погаслого вогнища, мовчки пристанув і обережно поклав на землю свій тягар., Бахмат турецької крови спинився кілька кроків за ним, підніс расову голову, роздув ніздря і пізнаючи приятелів свойого пана тихонько заіржав.

В світлі місяця замаячіла леопардова шкура.

— Григор! Що це? — скрикнув Пузина.

Верещака нахилився над леопардовою шкурою.

Четвертинський спокійно сів на землі.

Верещака уважно обдивив постать, що овинена у леопардову шкуру, лежала неповорушно у його стіп і звернувся до Четвертинського.

— Хто це? — спитав.

Четвертинський знизив плечима.

— Чи я знаю хто? Шкура леопарда, шапка сердюцького полку, але обличчя не Буланого. Чорт його знає, що воно?

— А де ж ти це найшов? — спитав здивовано Пузина.

— Яких сто кроків від вас. Лежало на землі, Та я і взяв.

— Хто ж це? Живий він? — затривожився Пузина.

Верещака розгортав бурку.

Четвертинський спокійно витягнув зза пояса люльку й почав набивати тютюном.

— Ще дихає! — сказав спокійно. — Тільки в мене горілки не має. Може у вас є?

Пузина метнувся до свойого їдла. Між тим Верещака розгорнув бурку, розтрібнув пояс, розкрив жупан і здержався.

— Григоре! — шепнув з тиха, бачно дивлячись на обличчя лежачого. — Це ж жінка.

Четвертинський хитнув головою.

— Еге! Я теж це завважив! — сказав спокійно й голосно пакнув з люльки. (Далі буде)

Пакістан і Індія обходили першу річницю своєї незалежности. Провідники обох держав висловили подяку, що між ними запанував мир і добра воля.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ВЕРЕСЕНЬ

		Старий Стиль	Новий Стиль
14	В	Поч. Церк. Р., Симеон	**Воздвиження Ч. Хреста(Піст)**
15	С	Мч. Маманта	Вмч. Никити
16	Ч	Сщмч. Антима	Вмч. Евфимії
17	П	Сщмч. Вавили	Мч. Софії
18	С	Прор. Захарії	Преп. Евменія
19	**Н**	**Неділя 13 по Сош.**	**Неділя 18 по Сошествію**
20	П	Мч. Созонта	Вмч. Евстадія
21	**В**	**Різдво Пр. Діви Марії**	Ап. Кондрата
22	С	Правед. Йоаким й Анни	Сщмч. Фоки
23	Ч	Мч. Минодори	Зачаття Ів. Хрестителя
24	П	Преп. Теодори	Ґрмч. Теклі
25	С	Сщмч. Автонома	Преп. Евфросинії
26	**Н**	**Неділя 14 по Сош.**	**19 по Сош., Ап. і Єв. Ів. Б.**
27	**П**	**Возд. Ч. Хреста (Піст)**	Мч. Калістрата
28	В	Вмч. Никити	† Преп. Харитона
29	С	Вмч. Евфимії	Преп. Киріяка
30	Ч	Мч. Софії	Сщмч. Григорія

НЕДІЛЯ ТРИНАДЦЯТА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 87.)

Сказав Господь цю притчу: Був чоловік господар, що насадив виноградник і обгородив його плотом, викопав в йому точило і збудував вежу і винаймив його винградарям і відійшов. Коли вже приблизився час плодів, післав своїх слуг, до виноградарів, щоби відібрали його плоди. Та виноградарі, пiймавши його слуг, одного побили, другого убили, а іншого укамінували. Знову післав інших слуг, більше, як перш; і зробили їм так само. На кінці післав до них свойого сина, кажучи: Побояться мойого сина. А виноградарі побачивши сина, сказали собі: Це є наслідник; ходіть, убємо його і матимемо його наслідство. І спіймавши його, випровадили з виноградника та убили. Коли отже прийде господар виноградника, що зробить тим виноградарям? Кажуть йому: Злих люто погубить і свій виноградник винайме іншим виноградарям, які віддадуть йому плоди в свій час. Сказав їм Ісус: Чи ви не читали ніколи в Писанню: Камінь, що його відкинули будівничі, той став головою угла? Від Господа це сталося і дивне воно в ваших очах.

о. Семен Іжик.

В 960-ліття хрищення України

ІСУС ОСНОВУЄ ОДНУ ЦЕРКВУ

Ціллю приходу Христа на землю було: спасення наших душ. Свою науку опирає Ісус на двох заповідях любови: Бога і ближнього, бо "на тих заповідях стоїть весь закон і пророки" (Мт. 22, 37-40). Ознакою Христової віри це: взаїмна любов. "По цім спізнають всі, що ви мої ученики, коли любов матимете між собою" (Ів. 13, 35). А любов можлива тільки там де є: єдність і згода. І тому Ісус молиться за своїх Апостолів і їх наслідників: "Отче Святий, заховай їх в імя Твоє, котрих дав єси мені, щоби були одно, як і ми". А теж, щоби і віруючі християни були одно "Не про тих же тільки молю, але й про тих, що задля їх слова увірять в мене, щоби всі були одно, як Ти Отче в мене, а Я в Тобі, щоби й вони одно були в нас" (Ів. 17, 21).

Однак Ісус, як Бог передбачує, що та єдність буде розірвана, а любов переміниться в ненависть. "І многі ложні пророки повстануть і зведуть многих. А хто видержить до кінця, той спасеться". "Бо повстануть ложні Христи і ложні пророки і чинитимуть великі знаки і чудеса, щоби звести й вибраних". (Мт. 24, 11, 24).

Щоби забезпечити своїх вірних перед ложними пророками і фальшивим християнством, Ісус вказує правильний шлях: основує одну сильну Церкву. А щоб вона була вічно тривала дає Христос під будову своєї Церкви тривалий фундамент, сильний ґраніт, скалу — св. Петра. "Я тобі кажу, що ти єси Петро (скала) і на цій скалі збудую мою Церкву і ворота пекольні не переможуть її. (Мт 16, 18)." Ісус настановляє св. Петра головою вселенської Церкви і дає йому високу власть і силу: "І дам тобі ключі царства небесного, і що звяжеш на землі, буде звязане на небесах, а що розвяжеш на землі, буде розвязане на небесах".

Петро вибирає на столицю католицької Церкви Рим. З Риму керує св. Петро цілою Церквою. В Римі й вмирає мученичою смертю.

Славної памяті наш Митрополит Андрей Шептицький у своїх творах так це вияснює: "Та хоч помер Христовий Намісник (св. Петро), то не могла померти, т. зн. затратитися в Церкві та влада на якій опирається Церква. Не могло бракнути людини, яка після Петра сталаб основою Церкви. А тією людиною був заєдно кожночасний наслідник Петра, епископ самого міста Риму, де Петро був першим епископом — Папа Римський. Отже від самого початку Церкви, аж до наших часів, і по кінець світу, мусіла заєдно бути, була, є і буде та сама влада і сила, яку Христос передав Петрові, а через яку став він основою Церкви. І ця сама влада була завсіди в руках Святіших Отців, Папів Римських. І всі епископи цілого світу, завжди, у всіх часах признавали цю найвищу власть Римським Папам" (Твори Митр. Шептицького, 1. стор. 83).

ЦЕРКОВНИЙ РОЗКОЛ

Те, що предвидів Христос сталося. Повстають ложні пророки і фальшиві Христи. Злий дух який розбив колись любов і щастя першим родичам у раю, розбив зараз і єдність Церкви. Повстає схизма східньої церкви від західньої. Відкочується від ламок від Петрової скали. Так, як Люципер засліплений у своїй красоті виповів послух Богу і потягнув за собою частину ангелів, так і візантійські цісарі, засліплені у величі своєї держави, перетягнули на свою руку східних патріярхів, які виповіли послух Наслідникові св. Петра, Римському Папі. Першу схизму робить патріярх Фотій в 867 р. Ця схизма тривала коротко. Незабаром відновлено єдність Церкви, бо чергові цісарі і патріярхи знову почали признавати зверхність Папи. Остаточно схизма відновилася щойно за патріярха Керулярія в 1054 р. Найновіші досліди виявляють, що глибшою причиною зірвання Керулярія з Римом були не церковні, але політичні причини, а саме натиск на патріярха тодішнього візантійського цісаря, який ривалізував з тогочасними римськими цісарями німецького народу. (Професор Петро Ісаїв — Берестейська Унія).

ХРИЩЕННЯ УКРАЇНИ

Господь Бог дав ласку Україні пізнати правдивого Христа. Український нарід приймає християнство в тому ще часі, коли не було розколу-схизми, а була одна вселенська (католицька) Церква під зверхністю Римського Папи. Насіння Христової Євангелії засіває на київських горах правдивий Апостол св. Андрей Первозванний. Знаємо також, що вже в першому столітті були на Україні Христові мученики. Св. Климентій (Папа Римський) проповідував в місті Херсоні, на Кримі між нашими предками Христову віру. Християнами були два володарі Аскольд і Дир. Наша княгиня Ольга, жінка Ігоря, охрестилася в 957 р.. Але загальне хрищення цілого українського народу відбулося доперва за князя Володимира Великого дня 14 серпня, 988 р. у Києві в ріці Дніпрі.

ЯКЕ ХРИСТИЯНСТВО ПРИЙНЯЛА УКРАЇНА?

В останньому часі деякі вчені доказують, що християнство в Україну прийшло в західній інтерпритації богословських справ, а не у східній, ба навіть, що Україна й формально приняла християнство не з Візантії, а з Охриди з Болгарії, яка в тому часі була окремим місійним епископством, залежна просто від Риму. Цю наукову теорію видвигнув перший в імя правди таки православний учений історик Покровський, а з уніййних ближче розглядали цю справу Томашівський і Теофіль Коструба. Як відомо, українські князі побоювалися, що з церковною залежністю від Візантії може прийти й політична залежність, чого вони собі не бажали. Певним є, що Володимир Великий перших священиків і епископів спроваджував з Криму, де було від II століття католицьке епископство. А теж спроваджував священиків з Болгарії, бо болгарська мова була в Україні зрозуміла. А сама болгарська церква в тому часі була під беспосередньою зверхністю Риму (проф. Петро Ісаїв "Берестейська Унія"). А треба до цього додати що Володомир Великий удержував живі взаємини з Апостольською Столицею про які згадує Ніконівський Літопис. Під 988 рік, коли Володомир здобув Корсунь, прийшли там із Риму посли від Папи та принесли мощі святих. Під 991 р. прийшли знову посли з Риму, а в 994 р. висилає Володомир до Папи своїх послів. В 1000 р. прибули знова папські посли до Володомира у товаристві чеських та угорських послів. Вислідом посольств Папа Римський засновує Київське Архиепископство в 991 р., яке опісля в 1038 р. замінено на Митрополію.

Отже нема сумніву, що наші предки приняли віру католицьку, а не православну, бо остаточна схизма доконалася щойно пів століття після смерти Володомира (1054).

(Докінчення буде).

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

Архиєрейські відвідини у Вернон і Ґрінрод, Б. К.

В неділю, дня 22 серпня, 1948 року наша парохія і церква була свідком небувалого ще досі у Вернон торжества. Це завитав до своїх вірних перший раз в історії Вернону наш Епископ, перший Ординарій на Західну Канаду, Кир Ніль Саварин.

Цього ранку церква і церковне подвіря аж зароїлося вірними. Точно о 10 годині рано п. Григорій Джиголик, котрий щойно недавно перебрався на стало до Вернон, привіз на гарно прибранім авті Їх Ексцеленцію до чудово прибраної церковної брами. Отець парох Ю. Жидан, ЧСВВ, враз із оо. Винником і Шкварком, вбирає Князя Церкви в епископську мантію і мітру, а піонір Г. Пасічник витає Владику від парохії стародавним українським звичаєм хлібом і сіллю. Опісля о. парох на знак відданости і вірности передає Владиці церковні ключі і в супроводі процесії і співу вірних вводить Владику до Божого Дому.

До асисти Преосвященному стануЛи о. Винник і о. Шкварок а о. парох наглядав над порядком і при сповіді.

По св. Євангелію о. Парох привитав Їх Ексцеленцію довшою промовою, представляючи вірним їх нового Архипастиря та завізвав до послуху, любови, вірности та пошани для свого Епископа.

По скінченні Служби Божої промовили до вірних самі Преосвященні, а так захоплюючо і переконуючо, що вірні слухали науки, яка плила зі серця Владики, з запертим віддихом. У своїй науці завзивав Владика, щоби вірні трималися правдивої католицької віри і Церкви, яку оснував сам Божий Син Ісус Христос для нашого спасення, та яку так ревно ширив на Україні наш Великий князь св. Володимир.

По богослуженню всі удалися до найбільшої і найкращої салі в місті, де наше жіноцтво приготовило дуже гарний бенкет для свойого Владики. Під час бенкету о. парох щераз привитав від вірних так дорого Гостя і покликав до слова Петра Кульматицького, який здаючи звіт із життя парохії від самого початку її оснування, згадав, що при нашій церкві у Вернон гортується поважне число чесних і статочних членів, які виповняють свої релігійні обовязки, а своїми щедрими датками утримують і церкву і свого о. пароха. Згадав також, що попри старших гортується тут також наша молодь і дітвора, яка вже від маленькости приучується працювати для церкви і парохії. П. Кульматицький просив Їх Ексцеленцію, щоби конечно дали о. парохові до помочі ще одного священика, а також й Сестер, які могли б занятися нашою дітворою. Свою просьбу мотивував бесідник тим, що сюди, до Вернон, прибуває щораз то більше українських родин і ними треба конче занятися від самого початку їх прибуття, інакше опинять ся у ворожих таборах. Бесідник запевняв Преосв. Владику, що коли Вернон буде мати більше працівників на Христовій ниві, то з певністю скоро стане тим для Британської Колюмбії, чим Мондер для Алберти.

Опісля промовляла пані Пецова, президентка Ліги Українського Католицького Жіноцтва у Вернон. Вона привитала Князя нашої Церкви від усіх жінок, що гуртуються при парохії а від Ліги з осібна, бо тутейший відділ се одинокий на цілу Бр. Колюмбію який зорганізував о. парох Юрій Жидан. Попри організаційну працю та сходини, згадала бесідниця також про харитативну працю ліги, потішаючи хорих так по шпиталях, як також в приватних домах.

Від Апостольства Молитви виголосив привіт п. Филип Микитюк, який є активним членом і парохії і Апостольства Молитви. В своїй бесіді залвив п. Микитюк в імені всіх кружків у Вернон послух свойому Князеві Церкви і готовість до всякої праці. Від найменших в парохії зложила привіт Владиці маленька Маріянна Шелемей, вручуючи гарну китицю пахучих шляхотних рож.

Преосвященний зворушені таким гарним прийомом і такою щирістю вернонських парохіян, щиро дякували всім за привіти і так взірцевий порядок і в парохії і в церкві та підчеркнули, як великий поступ зробила вернонська парохія за тих кілька літ свойого існування. При тім дуже просили, щоби і на дальше вернонці під проводом свойого о. пароха спільно працювали для ще кращого розвитку своєї парохії, щоби так вони станули примиром для других дооколичних парохій, які невдовзі ще повстануть на терені Британської Колумбії.

АРХІЄРЕЙСЬКЕ ПОСІЩЕННЯ ЦЕРКВИ СВ. АПОСТОЛІВ ПЕТРА І ПАВЛА У ҐРІНРОД, Б.К.

Того самого дня, 22 серпня, завитали Кир Ніль до найстаршої парохії і церкви у Бр. Колумбії у Гринрод. Хоч ця візитація задля браку часу відбулася пополудні, все таки зійшлося дуже багато людей. Були тут не лиш всі ґрінродські зі Степна, Ендербі і Армстронґ. парохіяни, але прибули многі Ґрінродці рівнож приготовили всьо, щоби якнайкраще привитати свойого Владику. Перед церквою пишається гарна триюмфальна брама, замаєна пахучими кедровими листками, а на верху її повівали прапори український, папський і канадійський державний.

Владику привіз із Вернон п. Іван Марець, який є дяком цеї церкви і який від ряду літ працює неупинно для розвитку ґрінродської парохії. Перед брамою уставилися в порядку всі старші, а молодь створила почетний ряд. Маленькі діти прибрані в лелійно білі сукосночки під проводом пані Попадюк, кидали під ноги Владики живі квіти, коли Він входив до церкви.

При брамі привитав Владику хлібом і сіллю один з давніших парохіян цеї церкви п. Михайло Гаврись і так як у Вернон, так і тут о. парох Жидан, на знак підданства передав Владиці церковні ключі.

До Архиєрейського Молебня станули, крім Преосв. Кир Ніля, оо. парох, Винник і Шкварок. При кінці Молебня о. парох витав від присутних вірних цеї найстаршої парохії Князя Церкви, представляючи вірним їх Архипастиря в особі Преосв. Кир Ніля і завізвав всіх до вірности і послуху свойому Владиці. По привіті забрав слово сам Владика.

Поплили слова з уст Великого Владики, а нарід так залюбки слухав тої Божої науки. Мимохіть представилася мені тоді картина, як то Ісус Христос проповідав на пустині, а нарід жадібно слухав науки свойого Бога в людськім тілі.

По скінченню набоженства в церкві, ґрінродці ще довго розмовляли зі своїм Вадикою під церквою та в хаті пані Бродової, де наші жінки приготовили гарну празничну вечеру. В часі вечері привитав Преосвященного о. парох, п. Василь Процишин і Кость Щерба, який започаткував парохію у Ґрінрод.

Преосвященний Владика подякували тутешним парохіянам за привіти, поґратулювали всім членам за так гарно викінчену церкву, завізвали до дальшої праці і приобіцяли створити у Ґрінроді другий осередок, де б замешкав на стало священик і разом із своїм священиком повели працю на ширшу скалю і у себе і в дальших дооколичних місцях.

Відвідини Преосвященного Владики так у Вернон як і в Ґрінрод високо піднесли католицького духа наших парохіян і влили в їх серця цілющий бальзам, який скріпить їх сили до дальшої ще більше видатної праці так для Бога і Церкви, як також для свого народу.

Гість.

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ — вплинули слідуючі жертви — на Катедратик:

Парохія св. Николая в Стінен, Саск. $10.00
Парохія в Сифтон, Ман. 18.00
Парохія в Фишинг Ривер 16.00
Парохія в Гронлид, Саск. 22.00
Парохія в Брукcбі, Саск. 46.00

Всім жертводавцям складається сердечна подяка,
— Епископська Канцелярія.

СВ. АРХІЄРЕЙСЬКІ СЛУЖБИ БОЖІ

ЇХ ЕКСЦ. КИР АНДРЕЯ

на Празник Рождества Матері Божої в день 21 вересня, 1948 року в СИФТОНІ, о год. 10.45 рано.

На Воздв. Чесного Хреста, 27 вересня у Фишинг Ривер, Архієрейська Служба Божа о годині 10.45.

На ці торжества запрошується всіх вірних з околиці.

Ріджайна, Саск.

Отсим маємо честь запросити шановних гостей з ближчих і дальших околиць Ріджайни на — 20-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ заложення угольного каменя під церкву св. Василія Великого в Ріджайні, Саск. дня 3 жовтня, 1948 року.

В суботу вечером Всеночне і Сповідь. В неділю рано читані Служби Божі. В годині 9.30 впровадження Їх Ексцеленції Кир Андрея до церкви. Годино 10-та Архієрейська Сл. Божа з діяконами. Їх Ексцеленція виголосять проповідь з нагоди ювілею. По Службі Божій спільний обід для всіх гостей.

Зарлд.

Увага! Віден, Ман.!

26 вересня, в неділю, о годині 10.30 рано Архієрейська Служба Божа — ВІДЕНЬ, Ман.

Пополудні о годині 4-ій Архієрейські Відвідини церкви в Форк Ривер, Ман.

"Християнська акція" в житті народів

Радіо з Ватикану повідомило, що недавно в Лондоні відбулося засідання заряду товариства "Християнська Акція". Назване Товариство поставило собі за ціль впровадити в політичному житті і в міжнародних відносинах християнські засади, щоб протиставити їх матеріялістичній ідеольоґії. На раду відкрив і нього проводив б. міністер заграничних справ Англії лорд Галифакс, який заявив, що деякі народи, для яких політична ідеольоґія сталася релігією, є загрозою для безпеки Европи. Та щоб протиставитися тій загрозі повинен християнський світ оживити себе глибокою вірою і волею, бо тільки глибока християнська віра і воля може вратувати людство перед згубними наслідками поганської матеріялістичної ідеольоґії. В нараді брали участь численні видні суспільно-громадські діячі політики з Англії, Франції, Німеччини, Бельгії, Голяндії, Італії і Швайцарії.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Торгилд (празник) Рочфорд Бридж
21. Різдво М. Б. — Нюбрук (празник) Гей Лейк Парккорт
26. Неділя — Просперитi Равидгил (збори БУК)
27 Возд. Ч. Хреста — Фрейнс Гей Лейк (празник, поч. 9 рано) Карвел
ЖОВТЕНЬ
3. Неділя — Голден (місто) Збори ЛУКЖ)
10. Неділя — Голден фарми (Збори Апостольства Молитви)
17. Неділя — Коперник (збори Ап М.)
24. Неділя — Равидгил (збори А. М.)
26. Вівт. Вмч. Димитрія — Коперник
31. Неділя — Дейзленд (Архієрейська Служба Божа в год. 10 рано)
Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Церква св. Димитрія Вакав
21. Вівторок — Твей фарми, Спаса
26. Неділя — Кадворт, Дана
27 .Возд. Ч. Хреста — Карпендер Твей місто
о. К. Лотоцький о. Єр. Ляшкевич
Box 67, — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Ди Па
26. Неділя — Поркюпайн Плейн
27. Воздв. Ч. Хреста — Гай Тор
о. І. Ворона
Годсон Бей, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Калдер, **Роблин св. Мих.**
21. Різдво Преч. Діви Марії — Рокстон (празник), **Райдінг Парк**
26. Неділя — Зелена, Рассел (празник) (Роблин місто — Богослуження кожної неділі й свята о годині 10.30, а вечером о годині 7-ій Вечірня)
Отці Редемптористи
Box 355 — Роблин, Ман. — Тел. 75

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Пітерсон
21. Різдво Преч. Д. М. — Вонда
26 Неділя — Борщів (базар)
27. Воздв. Ч. Хреста — Гаврилюки
о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19 Неділя — год 9. Елфінстон, Рекгем год. 11 — Сенді Лейк, Шол Лейк
21. Різдво П. Б. — год. 9 Сенді Лейк Елфінстон год 11 — Мензі, Сомик
26. Неділя — год. 9 — Сенді Лейк, Еріксон год. 11. — Город, Озерна
27. Возд. Ч. Хреста — год 9 — Рекгем Елфінстон год 11 — Сенді Лейк, Долини (Вечірня кожної неділі і свята в Сенді Лейк і Озерна, год. 7 веч.)
о. М. Григорійчук о. А. Заяць
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90 13

ВЕРЕСЕНЬ
19 Неділя — Белліс (Служба Божа) Вильна (Мол. до С. Хр., 7.30 веч.)
21 Різдво Богорд. — Стрий (Сл. Божа) Спедден (Мол. до МБ. 7.30 веч.)
26. Неділя — Вильна (Сл. Божа)
27. Воздв. Ч. Хреста — Давнінг (Сл. Божа — храмовий празник) Вильна (Мол. до Пр. Д., 7.30 веч.)
о. Я. Федуник,
Вильна — Алберта.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Дервент (Св. Юра)
21 Різдво М Б (ст. ст.) — Енгел Лейк (празник)
26. Неділя — Дервент (місто)
27 Воздв. Ч. Хреста (ст. ст.) — Нортерн Веллй
о. І. Черкавський
Box 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Алвена (місто) Єллов Крік
21. Різдво М Б — Сокаль і Приймове
26. Неділя — Алвена (місто) Ст. Джулієн
27. Возд. Ч. Хреста — Алвена (фарми) Ланівці
о. І. Головка о. Роман Добрянський
Box 150. Алвена, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Брайтстовн, Кловерліф
21. Різдво М Б — Бовсежур, Садлов
26. Неділя — Бровкенгед, Гадашвил
27. Воздв. Ч Хр. — Тиндал, Елма
о. Й. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Розбури
21. Різдво Пр. Богорд. — Рутенія
26. Неділя — Анґусвил
27. Воздв. Ч. Хреста — Лейк Дейл
о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Витків, Оролов
21. Різдво Пресв. Богор. — Алтикейн, Спірс
26. Неділя — Бетелфорд, Блейн Лейк
27. Воздв. Ч. Хр. — Марлин, Геффорд
о. Мир. Олешко о. Мирон Пилипчук
Box 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Етелберт, Венлав
о. А. Луговий о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ
19 Нед. — Левой, Спас коло Мондеру Борщів, Гиліярд св. Івана Ренфурлі Лемонт
21. Різдво М. Б. — Іннісфрі Матері Божої (празник) Лесюр (празник)
26. Неділя — Плейн Лейк, Вегревил **Гиліярд (місто)** Краків Скаро
27. Возд. Ч Хреста — Іннісфрі Чесного Хреста (празник)
Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Елдорена
21. Різдво М. Божої — Св. Онуфрія Редвотер (празник)
26. Неділя — Редвотер Св. Онуфрія
27. Воздв., Ч. Хреста — Егремонт (празник)
Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Елк Пойнт
21. Різдво М Б — Малой
26. Неділя — Ст. Павл
27. Возд. Ч Хреста — Еншав
Basilian Fathers
Glendon, Alberta.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Сифтон, Тутзейд
21. Різд. М. Б. — Сифтон (храм)
26. Неділя — Фишинг Ривер, Горинь
27. Воздв. Ч. Хр. — Сифтон, Рорктон
о. Мих. Р. . о. Михайло Ференц
Сифтон, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Овкбурн
21. Різдво Пр. Бог. — Розбури (фарми)
26. Неділя — Сольсгирт
27. Воздв. Ч. Хреста — Ольга
о. Й. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Ґлентворт
21. Різдво П. Бог. — Кендіяк, Дайсарт
26. Неділя — Мус Джа
27. Воздвиження Чесного Хреста — Тондер Крік, Трибюн
о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Бруно, Мічам
21. Різдво Пр, Д. М —. Ростерн (Богород. — храм)
26. Неділя — Ґеризей, Ростерн (Духа)
27. Воздвиження Ч. Хр. — Ростерн
о. П. К. о. М. К;
304-4-та Еве. Пин., Саскатун, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Каліенто, Стюартбурн
21 Різдво М Б — Сопівники, Пленкі Плейнс
26. Неділя — Толстой, Вайта
27. Возд. Ч. Хреста — Роза Коло Маковських
о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6. — Вайта, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Понас Лейк
21. Різдво М. Божої — Доброводи (празник — о. Н. Сірий) Фостон — о. Гість
26. Неділя — Куликів
27. Воздв. Чесного Хреста — Рама
о. Николай Сірий,
Box 23. — Рама, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Поплар Блаф, Мейбридж
21. Вівторок — Вайт Біч, Ґлен Елдер
26. Неділя — Дорбан, Норквей
27. Возд. Ч. Хреста — Арран есна, Сван Плейн
о. Ю. Габрусевич. о. Юрій Малий
Box 69 — Арран, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Давфин, Келд, Веллій Ривер (фарми)
21. Різдво Преч. Діви — Ґрифтон Алонза
26. Неділя — Давфин, Ґленговп
27. Возд. Ч. Хреста — Келд, Ґленелла
о. Гр. Теплий о. І. Легкий
Box 64. Давфин, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Ніпавин, Самбург
21. Різд. М. Б — Бруксбі, Шипмен
26. Неділя — Принс Алберт, Бруксбі
27 Воздв. Ч. Хреста — Мекдовалд, Гронлид
о. А. Цимбалістий о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Алберт
Телефон 3645

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Бюкенан, Кемсак
21. Різдво М. Б. — Ковалівка
26. Неділя — Веригин
27 Воздв. Ч Хреста — Олеша
ЖОВТЕНЬ
3. Неділя — Канора (Окружний Зїзд Братства Українців Католиків)
о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

ВЕРЕСЕНЬ
19. Неділя — Григорів
21 Різдво Пр. Д. Марії — Ормсайд
26 Неділя — Чехів
27. Возд. Ч Хреста — Бучач
о. Петро Д. Пасічник
Box 95. Прісвил. Саск.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
at 10012 - 109 St., Edmonton,
Alberta, Canada.
Telephone 25708
Yearly subscription in Canada .. $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Наше Становище

ДО СПРАВИ КОНСОЛІДАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ТВОРЧИХ СИЛ В ЕВРОПІ

Ми вже нераз на тому місці стверджували — а не від речі буде в звязку зі справою, про яку хочемо писати — ще раз ствердити існуючу правду, що всі українці Канади, поза малою групою продажних одиниць, що свідомо за юдин гріш служать інтересам московського імперіялізму в світі і тих несвідомих правдивої дійсности на Україні, яких ті московські агенти своєю фальшивою пропагандою в Канаді держать на припоні своєї брудної праці, є льояльними і вірними громадянами своєї нової батьківщини Канади. Добром Канади всі чесні й свідомі канадійські українці дорожать, для добра Канади працюють і готові кожної хвилі на заклик уряду Канади станути в її обороні, та для її добра свободи і державних інтересів посвятити навіть своє фізичне життя. Це для всіх нас українців Канади ясне й самозрозуміле.

То наше засадниче становище супроти нашої держави Канади не перешкаджає нам, ба що більше, не звільняє нас українців, канадійських громадян, від обовязку живо інтересуватися актуальними справами славного народу наших предків — українського народу в Европі, його культурою, побутом, господарсько-соціяльними відносинами, а що найважніше його теперішньою визвольною боротьбою, так зі зброєю в руках, в рядах, окритої славою предків козаків-запорожців, Української Повстанчої Армії на рідних українських землях в Европі, як також політичних організацій й установ, що мають завдання обєднувати всіх українців, їх репрезентувати, та диплЬоматичними акціями зеднувати симпатії й зрозуміння інших народів для справи боротьби українського народу за його незалежну соборну Українську Державу.

Українці Канади повинні не тільки живо інтересуватися визвольними змаганнями українського народу та їм співчувати, але також повинні в міру своїх можливостей докладати всіх старань, щоб тій визвольній боротьбі українського народу помагати, щоб у взаїмній співпраці українців в цілому світі вже теперішне покоління українського народу осягнуло — сотки літ українцями леліяну мрію — незалежну, соборну Українську Державу.

Наше покоління переживає надзвичайно важні й історичні часи. Культурно-демократичні сили цивілізованого заходу тяжко змагаються з діяволськими силами поганського сходу, що під проводом тюрми народів під назвою СССР, хоче підкорити собі решту Европи й Азії, а дальше і цілий світ.

Хотяй дипльомати західних держав вірні кличеві державного секретаря Маршала, проголошеному дня 22-го липня, 1948 року в Америці: — "хочемо покористуватися всіми засобами дипльоматії, щоб довести до можливої розвязки конфлікту з СССР і оминути трагедії світової війни", роблять надлюдські зусилля, щоб дійсно до війни не допустити, то все таки скорше чи пізніше до збройного удару прийде, хіба що сатанічні сили Сталіна й його соратників без того упали б, в що тяжко повірити. Якщоб навіть послідна можливість заіснувала і мали повторитися події на Україні з перед 30 літ, то й в тому випадку доля українського народу рішатися буде й вирішиться тимразом не на десятиліття а тільки на цілі століття. Тому так важна і відповідальна вага хвилі накладає на всіх українців в світі спеціяльно важні й відповідальні обовязки.

Коли поглянемо в нашу історію то бачимо, що не все тільки зовнішні сили і впливи шкодили державним інтересам українського народу. Часто внутрішні роздори, брак єдности, дух степу в крові деяких визначних одиниць та цілих ґруп чи станів українського народу були більш ґрізними й руйнуючими силами для державних інтересів України від зовнішних чинників. Зовнішні справи не все від нас залежать. Натомість наші внутрішні справи залежать тільки і то виключно тільки від нас самих.

Маючи на увазі ті справи мусимо все, а зокрема в теперішній добі, стреміти до якнайширшого обєднання всіх українських національно творчих сил, а зокрема політичних, культурних, релігійних, господарських і суспільно громадських організацій, установ, інституцій, ґруп, рухів, а то й окремих, зовсім незорганізованих, одиниць для тої одної всім українцям спільної цілі, т. є здобуття незалежної соборної Української Держави. Коли здобудемо державу український народ на вільній землі сам рішить, виявом своєї волі, яка має бути форма влади й інституції державні. На вільній українській землі кожна українська організація чи партія буде могти чесно й культурно змагатися про це, щоб переконати якнайбільше українців про правильність, слушність, доцільність, користь своїх тез, наук, та програм. Тільки на такій базі всі українці в теперішню хвилю повинні зговорюватися та до спільної праці і визвольної боротьби обєднуватися.

Треба з приємністю ствердити, що вище виложені ідеї приняла за правильні переважаюча більшість свідомих і щирих українців в цілому світі. За прикладом українців Канади з перед 10 літ в усіх країнах світу, де тільки проживають більші, чи менші укр. громади творяться обєднання й консолідації, в яких засідають побіч християнських демократів — соціяльні демократи, побіч републиканців — монархісти, побіч православних — католики, а всі вони пройняті одною спільною ідеєю боротьби за визволення України з московської неволі і створення незалежної соборної Української Держави.

Тому також факт створення Української Національної Ради й її Виконного Органу в Европі, без огляду на такий чи інший персональний склад Ради й її Виконного Органу, та без огляду на такий чи інший зміст проголошеної нею декляраціі треба оцінювати як корисне і відрадне явище на українському національному політичному горизонті. Хотяй досі організація Союзу Гетьманців Державників не приступила ще до УНР, то все таки треба оцінювати появу тої широкої консолідації українців в Европі, як поважний крок вперед в поході української нації до здобуття своєї державности. а то тим більше що й з заяв тої поважної української організації й її преси слідно, що вона, хотяй критично, але позитивно оцінює факт створення Української Національної Ради й її Виконного Органу, а відомости з Европи голосять, що з обох сторін ідуть старання, щоб українських монархістів до тої широкої української політичної консолідації притягнути.

Вправді нас українців католиків в Канаді прикро вражає, що в змісті декляраціі Української Національної Ради її автори не уважали за вказане й доцільне виразно й ясно підчеркнути позитивну ролю християнської церкви для українського народу та потребу ведення дальшої визвольної боротьби українського народу в дусі християнських моральних і етичних засад, а то тимбільше, що весь український народ визнає Христову віру, то все таки ми переконані, що ті одиноко правильні і вічні засади Христової Науки є не чужі всім членам а в крайній мірі подавляючій більшості членів УНРади й її Виконного Органу, а то тим більше, що між ними знаходимо навіть прізвища практикуючих українців католиків. Впрочім всі члени УНРади зачали свою працю присягою Богові, що будуть вірно служити Батьківщині й щойно по зложені акту присяги Богові і своєму Народові делеґовані до УНРади особи набули право членства в тій Установі. Тому інші погляди в тім взгляді булиб шкідливі для ідеї обєднання українського народу, та справи визвольної боротьби за осягнення незалежної соборної Української Держави.

Віримо, що праця УНРади й її Виконного Органу буде в згоді з засадами християнської етики й моралі і тому рівнож віримо, що всі українці, а з окрема українці католики Канади повинні радіти створенням Української Національної Ради й її Виконного Органу, та в міру своїх сил і спроможностей дадуть її піддержку в тяжкій і відповідальній праці для визволення України з неволі безбожної Москви і створення незалежної соборної Української Держави.

До буржуазних забобонів

З царства антихриста надійшла дивна вістка, яку ми подали короткою новинкою в минулому числі Українських Вістей. Вона голосить, що червоні товариші вже до самого споду випробували "прекрасні ідеали" Карла Маркса і назад вертаються до "буржуазних забобонів". Принайменше на папері, бо від солодких обіцянок кремлівських царів до їх здійснення така далека дорога як від нас до Марса.

В Москві проголосили розпорядження найвищої советської влади, що кожний громадянин має право мати власний дім. Товариші не сказали, що стільки то "громадян" будуть мати змогу поставити собі дім за рік, два чи три, а просто — кожний має право мати власний дім. Звідки він дістане матеріял і де візьме грошей на дім в царстві голодних жебраків, цього советська влада не сказала.

Як відомо, червоне начальство наказало було сколективізувати дослівно все: від землі почавши, на конях, коровах, вівцях, свинях, кріликах, курках скінчивши. Навіть пчоли були "удержавнені" і відповідно до "прекрасних ідеалів" Карла Маркса хліборобам остро заборонено мати навіть один власний вулик. Словом, все стало "державним". І були державні люди, державні землі, державні доми, державні безроги, державні гуси, державні яйця і державні пчоли. І тоді настав "блаженний час", в котрім большевицька преса писала про "головокруженіє глав от успєхов коллективізації і централізації сельскаго хозяйства". А наші большевики в Канаді радісно викрикували, що в СССР нема вже "ніякого безробіття", бо там — все державне. Ну й утіха була велика, що — мовляв — "без божої помочі таки завели рай на землі", по науці Маркса, Леніна і Сталіна.

Писали, писали, писали про той "рай" з удержавненими пчолами — і нараз перестали ним чванитись. Мов води в рот набрали червоні "добродії людства".

А тепер мов перун з ясного неба наспіла вістка, котра голосить ні більше ні менше, тільки ось що: кожний має право збудувати собі дім.

Протираємо очі, чи добре ми читаємо, чи не привиділося нам таке диво? Перше казали порозбирати зрабовані в населення доми і з того матеріялу збудувати спільні колгоспні "жилища", значить великі бараки, і довжезні стайні і шпихлірі, а тепер — кожний має право мати, значить ніби будувати власні хати. Таке з того виходить як з тою швалею, що "шиє, поре і наново шиє".

Одначе ті вісти про таку несподівану зміну доволі баламутні (так і має бути!). Одні голосять, що червоні товариші просто хочуть надути "гнилий буржуазний захід" і пропагандою обдурити робітників і селян в чужих краях, а другі пишуть, що вони й без того мусіли це проголосити, бо селянин не хоче видатно робити ні на удержавненій землі ні з удержавненими пчолами. Показується, що ріжні машини, трактори й комбайни без мужика ні хліба, ні вигодованої худоби на мясо не дадуть. А по містах і в копальнях також робітник не дуже хоче слухати "дорогого учителя пролетаріяту" Карла Маркса і відстає в праці рік за роком. Так треба йому власний дім пообіцяти, нехай працює видатніше, нехай більше грошиків заробляє на "власний дім".

Та хоч у дивнім червонім царстві ріжне буває, то вірити основним змінам большевизму і большевиків не вільно. Нова хитрість криється в їх нових зарядженнях. Покійний В. Липинський писав і говорив, що большевики заки впадуть вистроять не один "кунстштик", а він добре знав большевиків і большевизм.

Отже вістку про "право мати власний дім" треба вважати черговим обдурюванням своїх рабів і пропагандою для обману заграниці.

Якщо "Українське Життя" і "Українське Слово" поважаться подати отцю вістку, то тим тільки признають, що робітники і селяни в СССР не сміли мати власного кутка.

—ий.

Велика чистка в комуністичній партії в Польщі

ПРИМУСОВА КОЛЕКТИВІЗАЦІЯ ПОЛЬСЬКИХ СЕЛЯН

Від довшого часу кружляли у світовій пресі відомости про це, що голова комуністичної партії в Польщі, яка носить невинну назву 'робітничої партії' в звязку з постановою Комінформу відносно Тіта попав в неласку Кремля.

Найновіші автентичні відомости з Варшави потверджують давніші повідомлення. Саме дня 7 вересня центральний комітет, Політбюро польської комуністичної партії усунув В. Ґомулку зі становища голови робітничої партії, закидаючи йому "помилки по питаню Югославії і протидії по справам соціялізації села". Сам президент держави комуніст Берут перебрав пост голови партії, задержуючи дальше за собою також становище президента держави.

Усунений з посту голови партії В. Ґомулка публично визнав свої помилки і за це його, ще до якогось часу, задержано на не немаючім жадного політичного значіння, становищі віцепреміера і міністра західних територій. Офіціоз комуністичної партії "Ґлос Люду" опублікував обширні звідомлення з тридневних нарад ЦК і Політбюра, та обширну кореспонденцію — попереджаючу ті наради — між проводом партії а през. Берутом дотично актуальних подій. Берут, який досі старався займати надпартійну позицію, згодився обняти провід партії, щоб "очолити боротьбу з правими і націоналістичними ухилами в комуністичній партії Польщі.

Найважнішим замітом під адресою Ґомулки є його вехіть до примусової колективізації польського селянства та недовіря до "опіки" над Польщею з рамени Росії. Ґомулка мав за собою масу членів партії, а проти себе московських агентів, таки серед польських комуністів, та присутність російської армії, не тільки довкруги польської держави, але також в самій Польщі. Тому Ґомулка не міг позволити собі на таку саму політику супроти Сталіна і його інформ бюра, яку затіяв диктаторові з Кремля Тіто і його прихильники в Югославії. Географічне і мілітарне положення Польщі спричинило, В. Ґомулка, по кількамісячних роздумуваннях "покаявся", але це йому особисто також не на довго поможе. Тепер доперва вірний ставленик Сталіна Берут, зосередивши в своїх руках всю владу в Польщі, поведе безпощадну боротьбу проти дійсних та здогадних ворогів Москви в Польщі та закріпостить польських селян при помочі примусової колективізації. Дальше твердить оголошений комунікат, що головними докладчиками на тих тридневних нарадах були Берут та міністер торговлі і промислу — Мінц, також вірний слуга Сталіна. Оба вони докладали про справу ліквідації "капіталістичних елементів на селі".

Дня 6 вересня през. Берут, в новому характері голови комуністичної партії, скликав зізд воєвідських секретарів та організаторів комуністичної партії з цілої держави, яким представив свою програму "по оздоровленню партії", яка складається з 8 точок, між якими вибиваються на перше місце справи: прочищення партії від непевних правих і націоналістичних елементів; посилення партійної дисципліни і чуйности при принятті нових членів; ведення безперервної боротьби з американським імперіялізмом та просяканням чужих агентів в партію; та організація кампанії для запізнання селян з благами (так дослівно сказано) колективізації сільського господарства і ваги тісніших звязків з російським народом і комуністичною партією СССР.

Одним словом Берут наставив цілий апарат вірних йому агентів Москви в Польщі на безпощадне нищення "ворогів народу" і на примусове закріпощення польських селян при помочі примусової колективізації, якої польські селяни так ненавидять. Чого не міг Сталін накинути Тітові в Югославії, те саме тепер буде переводити його заушник Берут з Мінцами і йому подібними агентами в Польщі.

Книжка Кравченка "Я Вибрав Волю" — по українськи

В друкарні "Українського Робітника" в Торонті видано голосну в цілому світі книжку відомого урядовця советської закупочної комісії в Америці, Віктора Кравченка, п. н. "Я вибрав волю" в українському перекладі Михайла Гетьмана, головного редактора "Українського Робітника" в Торонті.

Напевно є ще багато українців в Канаді, які не читали тої книжки в англійській мові, тому тепер обовязково повинні вони купити і докладно з увагою український переклад тої книжки прочитати. Автор книжки Віктор Кравченко, хотяй вихований в російському імперіяльному дусі, та може також в хвилі писання тої книжки почувався російським державним патріотом, все таки з походження він українець і більшу часть свойого життя під советським режімом пережив на Україні, що відтак ядерно і вичерпуючо представив в тій своїй книжці.

Хоч не один з нас вже багато знає про ті страшні пережи вання українського народу під кровавим режімом московських большевиків, то мимо того згадана книжка відслонює всім нам, ще раз, ту велику трагедію, що її переживав і дальше переживає наш український нарід на своїй, кровю политій землі, з вини кровавих варварів — теперішних червоних московських імперіялістів.

Книжка та, видана на гарному й доброму папері, друкована читким друком, написана живою і гарною українською мовою, читається легко і з повним зрозумінням, представленого в ній змісту, з великим заінтересованням кожним, хто тільки зачне її читати.

Перекладчикові належить від українців спеціяльне признання за її переклад на українську мову, бо тепер можуть її прочитати всі українці, навіть ті, що не володіють іншими мовами, в яких та книжка вже скорше появилася. В гарній твердій оправі, з відповідною до змісту ілюстрацією на окладинці, коштує та книжка три доляри.

НА ПОЛЮВАННЯ

НКВД арештувало жида. Його ведуть вулицею до тюрми. Жид, як арештант, іде перший, а за ним два конвоїри-енкаведисти. Назустріч жидові біжить його знайомий:

— Гершку! Ти куди йдеш?

— Що значить куди? На полювання.

— Гм... а де ж твоя рушниця?

— А хіба не бачиш? Її несуть іззаду.

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ ЗЇЗД БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ І УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА В САСКАТУНІ

В ДНЯХ 9 І 10 ЖОВТНЯ, 1948

ПРОГРАМА ЗЇЗДУ: — Субота 9 жовтня — реєстрація в Домі Просвіти, при Евеню М. в годині 2-ій пополудні.

Година 2.30 пополудні — Наради БУК і УКЮ.

Година 9.00 вечером — Танець для молоді і коронація королевої карнавалу.

НЕДІЛЯ, 10 ЖОВТНЯ — Година 10-та рано — Торжественна Служба Божа.

Година 12-та — Бенкет в Домі Просвіти.

Година 3-та пополудні — Отворення Зїзду, головою Провінціонального Заряду БУК, др. С. Воробцем.

Доклад — "Українська Католицька Цетраля і Католицькі Виховавчі Інститути" — п. В. Валл, голова Централі.

Другий доклад: — "Українська Молодь в світлі католицького виховання" — о. Р. Добрянський.

Година 8.30 вечером — Концерт в Домі Просвіти і доклад Преп. Брата Методія, ЧБХШ, "Значіння школи в життю народу".

Всіх українців католиків сердечно запрошуємо на Зїзд.

Др. С. Воробець, голова Пров. Заряду БУК-а

о. М. Колодій, писар.

ПОСИЛАЙТЕ ГРОШІ ЗАГРАНИЦЮ

Почерез Б оф М

Б оф М всесвітна услуга знову в русі. Можете вислати гроші вашим приятелям каблем, дрефтом або почтовою виміною.

ПРОЦЕДУРА ЗВИЧАЙНА І НИЗЬКИЙ КОШТ

Гроші можете переслати в валюті краю до якого посилаєте.

Відвідайте управителя або акавнтента вашого найближчого Б оф М відділу. Він вам охотно послужить у всіх деталях.

MY BANK — B of M — Майно понад $1,800,000,000

BANK OF MONTREAL

Працює з Канадійцями у всіх родах життя від 1817

Дощі ушкодили врожай в Европі

Західну Европу навістили недавно зливні дощі й бурі, через що збіжжя на полях і в полукіпках потерпіли на 10 до 25 процент. Навіть в Совєтах, лиха погода наробила великої шкоди саме тоді як зібрали з поля тільки половину збору. При відомій лихій господарці московських большевиків шкоди від дощів ще більші. Большевики гонили населення до жнив у день і в ночі, а на стаціях не було подостатком вагонів і збіжжя як звичайно, зсипали під відкритим небом на землі.

Я. М. ЛОМАКІН В ПАРИЖІ

Сталінська преса в Канаді повідомляє, що б. советський консуль в Ню Йорку Ломакін, якого американський уряд прогнав за примінювані ним методи НКВД на терені Злучених Держав, в звязку з пірванням учительки О. Косенкіни з фарми графа Толстоя, призначений Молотовим на головного радника советської делеґації на засідання Організації ОН в Парижі. Видно, що большевики, ще потребують того спеціяліста від поривання невинних людей та фабрикації фальшивих рапортів, коли, мимо його скандальної компромітації, ще дальше уживають його в характері головного дорадника до "дипльоматичної" служби на терені Парижа.

Коли зробиш добре діло, труби про це по цілому світі, коли зробиш погане — знайдуться такі, що трубітимуть за тебе.

Ваше Нове Вирядження від ІТОНА

ТАК МОВБИ ВИСТУП ІЗ МОДНОГО МАҐАЗИНУ

У Вашім новім Катальоґу вибирайте:

- Новий Вигляд — до міри або вільний!
- Яскраві "Вікторіян" кольори. Осінно-важне.
- Порядні додатки в модернім змислі!

. . . все оцінене після ІТОНОВОЇ ощадної традиції, що використовує кожний доляр.

T. EATON C°
EATON'S

ПЯНІ МІЖ СОБОЮ

— Це місяць чи сонце?
— Не знаю, я не тутешній.

Шліть Пакунки Поживи за Море

ДО РІДНІ І ПРИЯТЕЛІВ

$10 висилає цю пачку живности сейчас в дорогу. (Всі кошта паковання, пересилки і асекурації включені).

КОЖНИЙ ПАКУНОК МІСТИТЬ

1 ф. Коко	1 Бляшка Ковбасного Мяса
2 ф. Омасти	1 " Ковбаси
2 ф. Рижу	1 " Воловини
1 ф. Сира	2 " Ковбаснинок з фасолею
½ ф. Чаю	2 Пачки Курячої Зупи з Тістом
2 ф. Цукру в каньках	
1 Слоїк Мармаляди	3 Пачки Чоколяди.

Карта отримання залучена в кожнім пакунку.

ЗРОБІТЬ ЦЕ ТЕПЕР: Вишліть ваш чек або грошевий переказ з повним імям і адресою заморською. Достава ґарантована або зворот грошей.

EUROPEAN PARCEL SERVICE
572 Bay St., Toronto, Ontario. (6)

КАНВА — КАНВА — КАНВА

В нас можна дістати старокраєву канву, числа 4, 5 і 6.
Ціна за один ярд $1.50. (Для сторників гуртова ціна).
ЗАМОВЛЯЙТЕ СКОРО — бо запас невеликий!

Замовлення разом з грішми посилайте на адресу:

Ukrainska Torhowla

806 MAIN STREET — WINNIPEG, MAN.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

ВЕДЕ УЧИТЕЛЬКА — АННА АРАБСЬКА.

Як говорити

Дар красномовности це також великий дар від Бога для людини. Майже всі люди, котрі правлять державами і ті, що роблять закони для всіх націй, як рівнож славні професори і правники, славні журналісти і редактори є добрими промовцями. Є великими промовцями і священики в ширенню Божого Слова.

Велике число дітей і молодих людей дуже мало звертають увагу на свій власний вислів. Між молодю є такі, що дуже недобре себе висловляють в розмові з другими людьми. Між такими є такі, що або без потреби мелять, що попало, не перебираючи пощо і нащо таке говорять, от лише так, щоб свому язикові дати свободу. А є знов такі, що з них годі слова витягнути, а як деколи що скажуть, то так якось бовтнуть під носом, гей би на раз несподівано вистрілили з рушниці. Молоді люди дуже в ранім віці вкладають свої способи вислову. Діти, котрі вміють гарно володіти мовою і розумно висловляти свої думки, подобаються не тільки свому діточому товариству але також і старшим людям. Не можуть себе добре висловити діти, котрі є за дуже соромливі. Такі, щоб могли гарно висловитися мусять старатися побороти свою соромливість. Не добре й себе висловляють діти, котрі є аж за дуже смілі в порівнанню до своєї сили розумного міркування. Такі то власне дуже часто мелять голосно і крикливо, що їм попаде на думку і язик і то їм не робить ріжниці, до кого вони говорять. Їм здається, що те, що вони говорять, повинно їм входити в розмові, без ріжниці, з ким вони не говорили б. Та такі діти є дуже часто незносимі в присутности старших і поважних людей. Їх крикл ива пустенька мова дразнить нерви розумнішим і поважнішим людям. По вислові дитину можна пізнати, яке вона має виховання.

Добре вихована дитина на кожнім кроці уважає на свій вислів між людьми. Вона уважає, щоб не говорити за голосно і не говорити так тихо, щоби її заледво було чути. Вона так говорить, щоб її було добре і виразно чути, але не так голосно, щоб аж в ухах її слухачам лящіло. Добре вихована дитина, говорить лише те, що є конечне її сказати, або конечне когось щось запитати. Добре виховані діти менше самі говорять, а більше слухають що старші і розумніші люди говорять. В дітей ще дуже маленький життєвий досвід і вони звичайно не мають про що аж за дуже багато говорити. Те, що ви в своїм молоденькім життю пережили, вистарчить висказати коротко і ясно.

Ви діти, коли з ким зі старших людей розмовляєте, то дуже уважайте, щоб їм свовю розмовою не забирати багато дорогого часу. Скажіть їм коротко і ясно чого від них жадаєте і не чекайте, щоб аж вони вам звернули увагу, що вже вони не мають більше часу з вами на розмову. Якщо коли з ким розмовляєте то уважайте чи ви своїм говоренням спричиняєте вашому слухачеві приємність і чи ваше говорення є інтересне для них? Бо в противному разі ви своїм говоренням лише мучете і денервуєте своїх слухачів і слухачок. Якщо бажаєте щось людям оповісти то уважайте чи ця людина чи люди мають вільний час і бажання вас слухати? Як коли кому щось оповідаєте, то уважайте, щоб це, що оповідаєте було вами добре обдумане, було розумне, чесне, інтересне і було на місці. Коли оповідаєте кому про якусь подію, то уважайте, щоб ваше оповідання про цю подію було правдиве. Не учіться від дитинства бути пльоткарями. Всі люблять і поважають цю дитину котра все говорить правду. Діти, що послугуються неправдою не є пожадані в жаднім людськім товаристві. Стережіться діти, щоби через ваші неправдиві вислови і оповідання ви не стали тими непожаданими між людьми.

Як що котрі з вас маєте нахил до словесних оповідань, то не думайте, що яким би це не було слухачам, будуть інтересні вами оповідані нісенітниці, або безладні оповідання. Ваше устне оповідання, це устна композиція. Так щоб бути інтересною композицією, вона як і написана композиція, мусить мати свою інтродукцію чи описовий початок за інтродукцією приходить головна часть композиції, в котрій міститься провідна думка, або провідна дія вашої композиції, а за цим приходить закінчення або кінцева часть вашої композиції.

Та щоби ви діти могли добре володіти мовою в вислові, то також треба мову добре знати. На приклад, наша українська мова дуже гарна, але много наших людей в Канаді намішали до нашої мови дуже багато не-українських слів і тим чином нашу милозвучну українську мову сильно зранили і зробили її мішаниною або жаргоном. Тому, дорога українська молоде, учися говорити чистою українською мовою. Не нівечте рідної мови домішкою не-українських слів, фраз, а то і цілих речень. Не нівечте нашої рідної милозвучної мови негарними словами і клятвами. Старайтеся добре знати і англійську мову, бо вона в Канаді урядова і потрібна на кожнім кроці, але не забувайте і своєї рідної української мови, бо українська мова, це наш великий скарб. Старайтеся вміти гарно висловитися в обидвох мовах, своїй рідній і англійській. А хто з вас маючи нагоду здобути вищу освіту, то добре, щоб ви знали і більше чужих мов. В Канаді і французька мова є урядовою, то було б добре, щоб би много з вас навчилися і французької мови. Хто знає много мов, то для такої людини є отворені очі в цілім світі. Знання мов, це дуже важне знання для кожної людини. Хто знає мову якогось народу, то знає і душу цього народу, бо має нагоду пізнати літературу цього народу.

Ви українські діти памятайте, що ви ніколи не будете знали самі себе, не будете знати душі свого народу, як не будете добре знали своєї так милої і любої рідної української мови. Отож крім знання англійської мови і може інших мов, найперше знайте добре свою рідну мову.

ЗАГАДКИ — ЩО ТО Є?

1. Що року так буває, що чотири пані над світом вітає.
2. На моїм лиці є нумерів 9 і 3.
3. Як ми перестанемо плакати і сумувати, то жителі на землі починають вмирати.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАГАДКИ

1. Рік має чотири пори: весну, літо, осінь і зиму.
2. На лиці годинника є дванадцять нумерів.
3. Як хмари не приносять дощу, то всі рослини вимирають.

Землевласники Вільних Наділів

У ЛЕДУК-КАЛМАР ОЛИВНИХ ПОЛЯХ

Вложіть свої Роялтіс у Гуртовий Роялті Трост у нас і осягніть нижче подані користи:

(1) Ваші Роялтіс є до перенесення у малих частинах на кожній Леґальній Субдивізії, що уможливлює вигідну продаж або розподіл між вашу родину.
(2) Кожний власник має цертифікат, показуючи точно, що він держить.
(3) Ви не маєте журби про ведення книжок або ділення грошей. Ми виплачуємо вам ваш чек і даємо вам місячний рахунок, показуючи точно що кожна криниця випродукувала.
(4) Нема затримування виплат, наколиб власник помер.

Ми дуже були б раді переговорити з вами ваші проблеми в нашім офісі або у вашім домі, або зайдемо до вашого адвоката, коли цього забажаєте.

PRUDENTIAL TRUST COMPANY LIMITED
410 Agency Building, 10057 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta
Phone 21584 F. C. FINN, Branch Manager

УРЯД ҐОТВАЛЬДА ПРИГОТОВЛЯЄ РЕПРЕСІЇ ПРОТИ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Міністерство внутр. справ комуністичного уряду Чехословаччини проголосило з кінцем серпня комунікат "про викриття шпіонської організації, очолюваної священослужителями католицької церкви". Названий комунікат твердить, що викрита ним організація займалася шпіонажею в користь західних держав і поширювала античеську пропаганду американської радіостації в Австрії. Це звичайний большевицький обман, якого поширюють большевики звичайно тоді, коли хотять приготовити підложжя до масового переслідування громадян та невигідних їм організацій і інституцій. Від часу ювілейного зїзду сталінської церкви в Москві большевики повели в цілому світі, на сторінках підлеглої їм преси, завзяту кампанію проти католицької Церкви та її найвищого представника, намісника Христового на землі, Папи Римського.

Події в Чехословаччині є тільки одним колісцем у великій і заїлій акції Москви проти католицької Церкви, що не похитно стоїть, також в країнах сателітах Москви, на сторожі правди Христової віри та в обороні слушних прав переслідуваних, большевиками і їх агентами, европейських народів. До тої протикатолицької акції запрягає Сталін свою власну церкву, яка зрештою тільки для того животіє в Росії, та комуністичні уряди своїх сателітів, але всі його намагання не принесуть йому бажаної користи. Тому культурні народи цивілізованого світу добре знають моральну вартість офіційних брехливих заяв комуністичних правителів з Праги та їм подібних сусідів з поза залізної заслони "про викриття шпіонських організацій".

Панна Лорін Войтків виїхала на студії до Америки

Панна Лорін Войтків.

Панна Лорін Войтків, дочка панства Юрія й Михайліни Войткових в Едмонтоні, була недавно іменована асистенткою при дослідах інституційної економії в Стейтовій Колеґії в Пулман, Вашинґтоні й виїхала туди минулого тижня. Панна Войтків буде одночасно продовжувати свої студії в цілі осягнення "Местер'с Деґрі".

Панна Войтків скінчила цього року студії домашнього господарства в Албертійськім університеті, зі степенем "Бечелор оф Саєнс".

У своїм позашкільнім життю брала живу участь в едмонтонськім відділі Українського Католицького Юнацтва. Належала до англійської католицької шкільної організації "Нюмен Клоб" в Колеґії св. Йосифа.

Бажаємо панні Войтків якнайкращих успіхів в її дальших студіях в Америці.

Др. Лонґін Цегельський приїздить з рефератом

Комітет Українців Канади повідомляє, що містоголова Панамериканської Конференції др. Лонґін Цегельський з Филаделфії відвідає на днях Канаду, де виголосить реферат на тему: Міжнародна ситуація й українська справа в таких місцевостях:

1) Винипеґ, Ман., неділя 12 вересня, о годині 8 вечером в Інституті Просвіти.

2) Флин Флон, Ман., середа 15 вересня.

3) Саскатун, Саск. — неділя 19 вересня.

4) Веґревил, Алта., вівторок дня 21 вересня.

5) Едмонтон, дня 23 вересня.

Про місце й час віч в вище поданих чотирьох місцевостях довідаються заінтересовані від місцевих відділів КУК. З огляду на дуже актуальну тему реферату і особу заслуженого сеніора українського політичного життя радимо всім українцям взяти масову участь на тих рефератах у всіх місцевостях.

Спільний виступ чеських епископів в обороні Церкви

В неділю дня 29 серпня в усіх церквах в Чехословаччині прочитано спільне послання всіх чехословацьких католицьких епископів до вірних, в якому обвинувачують епископи теперішний комуністичний уряд в Празі за протирелігійну і протицерковну кампанію. Це пастирське послання було раніше предложене урядові в формі меморіялу. Хоч комуністичний уряд у Празі напевно не заперестане протирелігійної кампанії, бо вона іде по лінії наказів з Кремля, то все таки мужний виступ католицьких Владик Чехословаччини в обороні віри і церкви піддершить вірних морально проти агітації та атакам безбожних правителів держави.

В Еспанії розписано вибори до громадських рад

Недавно еспанський диктатор, ген. Франко, на покладі корабля в порті купелевої місцевости Бяріц, близько французької границі, мав зустріч з законним претендентом до еспанського престолу, Дон Хуаном Бурбоном. В часі тої розмови ген. Франко титулував Дон Хуана "його королівська величність", а Дон Хуан звертався до ген. Франка зі словами "мій ґенерале". Хоч не проголошено комунікату про ту цікаву зустріч, то все таки втаємничені твердять, що там договореноcя про приїзд на науку і виховання 10-літнього сина Дон Хуана, князя Дон Карлюса до Еспанії.

В шість днів по тій зустрічі на терені цілої Еспанії розписано вибори до громадських рад на місяць листопад. Відтак мали б бути розписані вибори до кортезів (т. є парляменту).

Приїзд капелі бандуристів з Европи до Америки

По закінченні війни на терені американської зони окупації в Німеччині, мистець гри на бандурі Китастий зорганізував капелю бандуристів, яка численними мистецькими виступами здобула собі велику популярність і славу не тільки серед українського громадянства, а- ле також серед ріжних чужинців, а зокрема серед американців, які нераз з одушевленням слухали концертів тої капелі.

Представник ЗУАДКомітету в Европі, Роман Смук повідомив недавно, що заходи на переїзд тої української капелі бандуристів з Німеччини до Америки вже добігають до успішного кінця і є запевнений приїзд капелі до Америки. Мистецькі концерти капелі на американському континенті причиняться до пропаганди своєрідної української гри на бандурі, та принесуть добру славу українському імени серед інших культурних народів.

ПРОПАВ КОРАБЕЛЬ З ДИКОЮ ЗВІРИНОЮ

Американські літаки шукають за кораблем на Карибійському морю, про якого нема чутки пять днів. На кораблі було ок. 67 пасажирів і ладунок львів, тигрів та інших диких звірів до цирку. Корабель плив з острова Куби до Колюмбії.

Пошукує праці

Василь Грабець, літ 55, знає пасічництво, пошукує праці.

Писати на адресу:
Mr. W. Hrabec — c/o A. Nazarko
Hazelridge, Man.

КОРОТКІ ВІСТКИ

ТОКІО. — З початком вересня повернув на становище команданта окупаційних військ Росії в Японії знова ґенерала Кузьма Деревянко по однорічній перерві свойого побуту в Росії.

БУКАРЕШТ. — Дня 31 серпня проголошено в Букарешті декрет про створення окремої таємної поліції. Це румунське НКВД буде називатися ґенеральний відділ народньої безпеки".

БУДАПЕШТ. — Дня 30 серпня міністерство внутрішних справ в Угорщині проголосило заяву про арештування 84 угорців, яких комуністичний уряд в Будапешті обвиняє про звязки з західними державами та про намір повалити теперішний червоний режім.

ЛОНДОН. — Американські военно-воздушні сили відкрили в місяці серпні велику центральну ремонтну базу, яка буде обслуговувати американські военні і транспортові літаки, мають свої летунські бази в Англії, а які обслугують Берлін та інші місцевости в Европі, де перебувають американські військові частини.

ТОРОНТО. — Недавно померший в Торонті Джозеф Е. Еткинсон, власник і видавець "Торонто Дейлі Стар" і "Стар Віклі" лишив спадок вартости понад 8 міліонів долярів.

ВАШИНҐТОН. — Загальна кількість мешканців Америки виносить тепер 143,414,000 душ як проголосило дня 8 серпня бюро перепису Злучених Держав в Вашинґтоні.

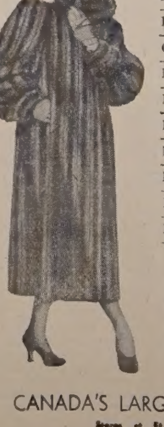
ВАШИНҐТОН. — Угорське посольство у Вашинґтоні повідомило, що перший секретар того посольства Іван С. Наґі відмовився вертати до Будапешту на приказ угорського уряду. Це був послідний некомуніст на службі угорського уряду в Вашинґтоні. Наґі просив американський уряд позволити йому проживати в Америці.

ВАРШАВА. — Дня 2 вересня Польща і Болгарія підписали в Варшаві торговельний договір на 1949 р., згідно якого договірні сторони плянують обмін товарами вартости 20 міліонів долярів.

ТЕЛ АВІВ. — Від огня єгипетської артилерії згинуло 28 серпня в Палестині двох французьких летунів офіцерів, які були приділені до помочі представникові організації ОН. ґр. Бернадотові в Палестині.

FASHION FIRSTS

in Exquisite **FURS**



	Sale Price
Alaska Sealskin	895.00
Dyed Ermine Casual	849.00
Black Persian Lamb Casual, choice quality	750.00
Hudson Seal (Dyed Muskrat)	595.00
Canadian Squirrel	475.00
Muskrat Centre Back Casual	395.00
Muskrat Flank	375.00
Persian Lamb Paw	285.00
Raccoon Casual, Silver Fox Blend	275.00
Electric Seal (Dyed Rabbit)	195.00
Mouton Lamb (Dyed Processed Lamb)	169.00
New Zealand Muskrat (Dyed Rabbit)	149.00

a&m Hurtig Furriers

10140 JASPER AVE., EDMONTON, ALTA.

CANADA'S LARGEST EXCLUSIVE RETAIL MFG. FURRIERS

Stores at Ft. William - Winnipeg - Edmonton - Vancouver

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Вернон, Б.К.

Панство Е. і М. Ридзік.

В неділю 15 серпня відбулося вінчання панни Мирослави Кужіль і Едварда Ридзіка в українсько греко - католицькій церкві у Вернон. Акту вінчання довершив місцевий парох о. Ю. Жидан, ЧСВВ, почім відбулася весільна гостина в домі родичів панни молодої.

Панна Мирослава є дочкою панства Володимира і Анни Кужіль, які тому три роки перебралися сюди з Мелій, Алта.

Панство Кужіль були і є дуже примірними членами церкви а при тім і дуже жертвенними. Будучи ще у Мелой на гомстеді, найбільше причинилися до основання там місцевої станиці. Вони подбали, що перші закликали до себе священика на богослуження, а опісля подарували 2 акри землі на церкву і цвинтар.

Своїм власним коштом її викінчили, хоч самі під ту пору були дуже бідні.

Приїхавши до Вернон, і тут не заперестали своєї правдиво католицької діяльности. Зараз стали членами парохії і з цілим запалом станули до помочі о. парохові в його тяжкій праці.

Пантво Кужіль були перші, що за їх почином нині парохія має резиденцію для священика і дво-акрову площу. Вони далі працюють, щоб вскорі станули на тій площі своя галя і дім для Сестер. Хоч ще самі в довзі, однак на добрі цілі не жалують тяжко запрацьованих грошей.

Їх слідами йдуть їх діти, особливо їх дочка Мирослава. Вона станула членкинею УКЮ зі самого початку його існування і брала діяльну участь.

Бажаємо панству молодим Мирославі і Едвардові Ридзік многих літ.

Гість..

ФИЛАДЕЛФІЯ. — 27 серпня губернатор стейту Пенсилвенії Даф іменував екзекутивного директора ЗУАДК дра. В. Ґалана членом переселенчої комісії стейту Пенсилвенії.

Гемилтон, Онт.

І ПРО ЦИХ НЕ ТРЕБА ПРИЗАБУТИ

Давніше було досить дописей із порахіяльного життя і братніх орґанізоцій в Гемилтоні Тепер майже нема. Я не маю наміру подавати новинок, але доповнити, що перед тим пропущено. Звичайно величають працю і заслуги своїх духовних провідників священиків. І я це також хочу зробити. Пишу не для особистої користи, бо священики, о яких згадаю, відійшли від активої праці або тепер є в Америці. Але що кому належиться то треба признати.

Був туть о. П. Олексів кілька літ. Прийшов в часі найбільшого безробіття. Щиро працював для нашої парохії, і за його часів і за його поміччю зорґанізовано греко-католицьку (мадярську) парохію св. Михаїла, за що дописувачі ніколи йому кредиту недали. Заслужився також тим, що своїм парохіянам старався о роботу.

По нім був парохом о. Йосиф Бала і то не довгий час. Йому належиться признання, що він при співпраці о. місіонара А. Труха, ЧСВВ в перше зорґанізував українську католицьку молодь нашої парохії. Молодь гарно працювала під умілим проводом п. Івана Мурмулика, Б. А.

Були туть і інші священики добрі провідники, але вони ще жиють і працюють; якщо хотять, нехай дадуть за себе знати.

Я згадав лише за цих двох, бо один в Америці, а другий вже кілька літ немічний.

—Один з піонірів.

Бовсежур, Ман.

Дня 9 серпня ц. р. упокоїлася в Бозі Текля Околіта в 79 році життя.

Лишила мужа Григорія, 3 сини, 3 дочки, 20 внуків і 10 правнуків. Похорон відбувся 12 серпня у місцевій церкві св. Духа в Бовсежур.

Похоронні відправи відслужили Впр. оо. Кормило й Романчук, який виголосив змістово - зворушаючу проповідь, вказуючи на терпіння покійної що перебула 27 літ у лічниці в тяжкій недузі до послідного дня її життя.

Похороном занявся п. Кучинський, найстарший зять покійної, який є нашим довголітним рудником в церковній громаді.

По відправі запросив всіх до свого дому на тризну, під час якої зібрано $3.00 на пресовий фонд Українських Вістей.

Присутні висловили щире співчуття панству Кучинським по утраті їх дорогої матері.

Тіло покійної зложено на цвинтарі св. Духа в Бовсежур.

Нехай Всевишній Бог прийме душу покійної до вічної щасливости, а рідню її потішить у смутку, яка шле тихі, щирі молитви за спокій душі, своєї дорогої матусі. Вічна їй память!

З. І. Мороз.

Красне, Саск.

П-тво М. і В. Підковичі.

Дня 22 липня 1948 відбулося вінчання п. Михайла Підковича, сина панства Підковичів з Красне, Саск., з панною Вікторією Земляк, дочкою панства Антоха Земляка з Вішарт, у Саскачевані. Шлюб відбувся в сусідній парохії у Винніярд, де тої неділі була відправа. По співаній Службі Божій зєднав їх в св. супружество, Преп. о. Іван Сирота, ЧНІ з Йорктону. Людей, помимо несприяючої погоди, було много.

Дружки, котрі супроводжали молодій були Стефанія Земляк (сестра молодої), Василина Земляк і Ангела Ангельська. Молодому дружбами були: Петро Підкович, Стах Яскович і Василь Зак.

По всім панство Підковичі запросили ближчу родину на весільний обід до себе. Відтак, вечером відбулася забава в парохіяльній салі для всіх. При тій нагоді один з парохіян зробив збірку на Українські Вісти. Зібрано $8.94.

Молодятам желаємо многая літа, а жертводавцям подяка.

Присутній.

Лесюр, Алта.

Бл. п. Дмитро Котиляк.

Сумна вістка навістила парохію на Лесюр. В день 21 мая помер на удар серця один зі заслужених піонірів Дмитро Котиляк.

Вечером перед похороном, о. парох Адамс, ЧСВВ відправив панахиду за покійного. Похорон відбувся на Лесюр 24 травня в супроводі о. С. Курили і о. пароха, обох ЧСВВ. Відтак був великий поминальний обід у домі покійного. По обіді була збірка на добрі цілі. З того прийшло на сироти $15, а на Українські Вісти й Світло $5.

Покійний прожив 73 роки, а в супружім життю 37. До Канади приїхав 1902 року. У великім смутку полишив пять синів: Стефана, Петра, Николу, Івана й Гриця й чотири доньки: Катерину, Теклю, Марію й Еву.

Спи наш любий батьку й дорогий сусіде до дня воскресення, а твоя заплата за старанність супроти нас нехай буде щаслива вічність.

Р. Д.

СУЦІЛЬНА КОЛЄКТИВІЗАЦІЯ ДРОГОБИЧЧИНИ

Не зважаючи на спротив селян, большевицька влада поступово починає колективізувати села Зах. України. "Радянська Україна" повідомляє, що в Дрогобиччині "тисячі селян стають на шлях колективного господарювання. Зростає кількість колгоспів. Гірський турківський район першим в області став районом суцільної колективізації".

Клендайк, Ман.

В неділю, 22 серпня, вечером наша громада улаштувала чай не прийняття, в користь і сплату новозбудованої церкви св. Петра й Павла у домі п. Павлишина.

Гостей було поважне число, які зложили свої жертви на сплату нової церкви, та дуже примірно перевели вечір.

Промовляли: Вcч. о. М. Романчук і З. Мороз, що прибули з Бовсежур в товаристві п-ва Гладій і Кучинських. Заповідається гарна будучність цеї громади. Молоді, активні, щирі працівники а з ними в кожних ділянках їх парох о. Романчук.

Побажаним є, щоби згадані парохіяни читали й передплачували Українські Вісти, які стоять на сторожі свого народа і його Церкви! Ану, хто з Вас черговий?

Присутній.

Ростерн, Саск.

Бл. п. Мих. Клепак.

По тяжкій і невилічимій недузі рака, заосмотрений Найсв. Тайнами, дня 1 серпня упокоївся в Бозі бл. п. Михайло Клепак. Після операції він пролежав три місяці в шпиталі св. Павла в Саскатуні, а опісля був вдома яких шість тижнів, бо думав, що легше стане, а так знова пішов до шпиталю, де перебув ще 5 тижнів і там помер.

Покійний Михайло родився в' околиці Ростерн 1902 року, був добрим християнином і також членом церкви св. Духа, був тихої вдачі, ніколи не мав ні з ким нічого злого, так що всі його любили; був також добрим господарем на фармі.

Полишив в великім смутку свою добру жену, з котрою прожив 19 літ, і одного 14-літнього сина, і також одного брата Николу. Полишив дві замужні сестрі Франку Грапчак, яка живе в околиці Ростерн і Марію Борис, замешкану в Монтреалі.

Коли люди почули, що Михайло помер, то таки першого вечера, тобто на 2 серпня зїхалось яких 40 авт з ближчих і дальших околиць, щоби віддати йому послідну прислугу.

Великий похорон відбувся на 3 серпня, котрий відправив о. Криворучка. По похороні всі присутні прибули на обід до хати покійного. По обіді прийшла гадка, щоб зібрати дещо на Українські Вісти і скитальців. Збіркою занялись Н. Камінський і П. Манійка.

Жертвували по $1: о. П. Криворучка, Н. Камінський, П. Манійка, Й. Клепак, М. Лозінський, П. Ковбель, М. Дзядик, В. Ременда, Яків Ременда, Й. Кіпар, Ілія Грапчак, Н. Регуш, П. Байда, Д. Льонгаль, Й. Кірнбар, Павло Корпан; по 50ц.: В. Голюк, п. Ременда, П. Корпан, Й. Гнатів, Н. Боєнко, В. Корпан, Дм. Муканик, Ф. Байда, Й. Камінський, Антон Бурлак, Й. Тертавський, В. Камінський, І. Гладій, М. Гнатів, М. Чайковський, Гн. Дептух, Михайло і же на Терпавський, П. Грапчак. Решта дрібними. Разом $27.65.

Гроші розділено так: $13 на Українські Вісти і вироблення кліші, а $14.40 на скитальців, решту на пересилку листа і грошей.

Сердечна подяка жертводавцям а помершому Михайлові — Вічная Память.

Присутній.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має поняжчу марку

UKRAINIAN УКРАЇНСЬКА МАСТЬ SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.

або до

DUFFERIN AVE DRUG STORE

239 Dufferin Ave., — Winnipeg.

(Cor. King and Dufferin)

ВЕЛИКИЙ І УСПІШНИЙ ПАРОХІЯЛЬНИЙ БАЗАР В КРАКОВІ, АЛБЕРТА

Контестантки, що брали участь в парохіяльнім карнавалі в Кракові, Алта. Ввесь дохід карнавалу був призначений на церкву Покрови Матері Божої в Кракові. Зліва до права: П-и: Настя Войтович; Текля Трохимчук — друга принцеса; Анна Ламаш — перша принцеса; Марія Лисак — королева карнавалу. Пятою контестанткою була Оля Якимишин, яка по причині недуги не могла прибути на спільну фотографію.

За ініціятивою і старанням добрих парохіян з околиці Кракова ми рішили на церковних зборах, відбути цього року, перший парохіяльний карнавал на поміч церкві. Карнавал відбувся з дуже великим успіхом.

В неділю, 25 липня, в годині 8 годині вечером, відправив у нашій церкві набоженство до Серця Христового о. В. Підскальний, ЧСВВ, а по Набоженстві всі люди з церкви вдалися до Народнього Дому, зараз через дорогу від церкви, де почався перший день карнавалу. При забаві весело і скоро минав вечір.

Головна програма карнавалу відбулася в понеділок, 26 липня, коли в супроводі дітей з цвітами і гарної орхестри всі контестантки перший раз у святочних строях виступили на сцену. Проголошення карнавалових змагань подав до відома наш улюблений і всім знаний посол п. В. Томин.

Всіх контестанток було пять і всі вони були з парохії Матери Божої з Кракова. Вони підприлялися цего гарного і взнеслого діла, бо мали на меті лиш те, щоб своєю працею причинитися до добра своєї парохії.

По тяжкій, однак так гарно виконаній праці й розпродажі тикетів комісія ствердила і признала першенство панні Марії Лисак, що одержала 6,120 голосів і проголошує її королевою карнавалу на околицю Краків на 1948 рік. Серед голосних оплесків сам акт коронації довершив п. посол Томин.

Панна Анна Ламаш одержала 5,184 голосів і зістала першою принцесою. Текля Трохимчук одержала 2,532 голосів і зістала другою принцесою. По них слідувала Настя Войтович з 2208 голосами і Ольга Якимишин з 1488 голосами.

По коронації королевої і її принцес, п. посол дав признання всім контестанткам і покликав насамперед королеву, а по тім всіх по черзі до слова. Всі контестантки щиро дякували парохіянам і приятелям за співпрацю. На закінчення ще й наш о. парох проголосив всім ціль цього карнавалу і подякував гостям і всім, що брали участь в тім торжестві, як також і тим, що чимнебудь причинилися до успіху цього карнавалу.

Карнавал приніс поверх $1,-700 для парохії.

По льосованню 12-ох нагород, старші розходилися домів а молодь дальше продовжала свою забаву.

Всім контестанткам, п. послові і всім, що чимнебудь помогли або причинилися до успіху цього карнавалу складає щиру подяку

— Церковний Заряд.

Борщів, Алта.

П-тво Н. і А. Пук.

Дня 1-го серпня припала сорокова річниця супружого життя п-ва Николи й Анни Пук. З цього приводу діти й сусіди справили їм милу несподівану забаву. Скоро тільки все приготовлено, священик уділив п-ву Пукам ювілейне благословення і по обіді відбулася забава. Господарем дня був п Іван Куций. Він покликав кількок бесідників до слова, а по врученні дарунків від дітей, завізвав до збірки на сироти. Збіркою занялися діти ювілятів. З того призначено $15.00 на сироти, а $6.00 на часопис.

Панство Пуки прибули до Канади з гусятинського і мостівського повітів ще 1918-20 року і від тоді замешкали у теперішнім Борщеві, де були одні з перших членів і працівників в парохії.

Б.

Ту Гилс, Алта.

В суботу, дня 2 1серпня, з ініціятиви п. Петра Грицiва зібралися на фармі п. Петра Миськова в Ту Гилс, Алта, українці тої місцевости для переведення кілька годин в товариській атмосфері на фамілійній забаві. Присутних було около 10 родин, які забавлялися культурно, співаючи українські пісні, та розмовляючи на ріжні актуальні біжучі події.

На внесення п. Петра Грицiва присутні зложили $3.05 на пресовий фонд "Українських Вістей".

Жертводавцям щире спасибіг за зрозуміння завдань своєї преси.

Присутний.

Твей, Саск.

СПОМИН ПО УМЕРШИХ

Гарний серпневий ранок. Весело бігають хмарки по лагіднім небі, а тихий вітрець і немов грається з ними. Ясне сонечко визираюче раз у раз зпоза них, та розсіває кругом золотисте проміння, та ніжно пеститься з вершками твейських лісків. Нараз лунає акордовий звук церковних дзвінків, та застукотіли серця побожних гостей, бо настала важна хвиля. Хвиля Божественної Літургії на інтенцію за померших з родини п. Івана Сарчука і з родини пані А. Сарчукової Войціховських.

Несесь горяча мольба з щирих сердець всіх присутних. По святім Євангелію несеться з уст о. Ляшкевича цінна та захоплююча наука з ядерними доказами із св. Письма про істнования трьох позагробових місць, та чи потрібно молитва за померших, і за котрих. По закінченню Богослжб п-во Сарчуки обділюють всіх булочкою та помаренчею і просять о дальші молитви за їх покійну родину.

І з певністю вислухав Всевишний наші мольби, бо і нас в цій хвилі надгородив за гарний вчинок, бо зараз надсилає гарну хмару, та благословить нас тепленьким рясним дощиком, який зрошує доволі спрагнені пшеничні твейські ниви.

Всі раді, всі щасливі засідаючи до столів, угинаючихся від приготованого дійсно княжого обіду.

При цій нагоді годиться заз начити, що панство І. Сарчуки це є одна з найкращих твейських родин, яка не жаліє ніколи ні труду, ні праці, ні гроша на добро церкви та на славу Божу. Ми, твейці, радіємо, що між нами проживає така чесна, взірцева та трудолюбива роди на як панство Сарчуки. Бажаємо їм кріпкого здоровля та много літ між нами прожити.

При тій нагоді зібрано на українську пресу такі жертви:

Українські Вісти $6.30; Світло $4.00, Будучність Нації $4.00 і передплата Буд. Нації $2.00. Разом $16.30.

Гість.

Пошукування

Теодор Марущак на скитальщині шукає рідних братів своєї матері Юлії: Стефана і Янка Драпак або стриєчних Петра і Миколу Драпак, всі з Озерян. Писати прошу на адресу:

Box 1014 — Athabasca, Alta.

THE ALBERTA SEED GROWERS' CO-OPERATIVE LTD.

ПРИГАДУЄ ВАМ ЩО

ЦЬОГО РОКУ, ЯК ЗВИЧАЙНО, МИ Є ПРИГОТОВАНІ ПРОДАТИ ВАШЕ ВИСОКОЇ ЯКОСТИ НАСІННЯ ТРАВИ І ПАШНІ

ЗА ПОРАДОЮ О ЗБУТТЯ ВАШОГО НАСІННЯ ВДАВАЙТЕСЬ ДО

Вашого Місцевого Аґента або Полевого Репрезентанта Албертійських Продуцентів Насіння

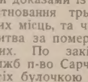
або до

Вашого Аґента Алберта Ґвіт Пул або до Аґента Юнайтед Ґрейн Ґроверс

або до

Да Алберта Сід Ґроверс Кооператив Лтд., під адресою 10619 - 103 Евеню, Едмонтон, Алберта.

НЕ ВИСИЛАЙТЕ насіння сумнівної якости, або мішанин, без попереднього вислання репрезентуючої пробки до найближчого полевого (філдмен) Албертійських Продуцентів Насіння, і отримання його одобрення на доставу.



Все Потрібне для Будови

По Умірковaній Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory

11203-96 Street—Phone 73002 · 8201-114 Avenue—Phone 71044

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL — 10001 - 96 Street. Phone 25763

GRAND HOTEL — 10006 - 103 Street. Phone 24196

Уміркованi ціни — Чемна услуга — Всі привілеї

В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.